BONDIA ARUBA®

Diahuebs 31 di Juli 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Pa respet y decencia...
No mester di ley...

Pagina 5

ACF ta duna su banda di medaya tocante e situacion di palapa na Mangel Halto



Pagina 4

- **ARA ta cumpli cu normanan di audit di rindimento** Pagina 3
- **Merca: Ex miembronan di panel di vacuna ta bisa cu panel nobo ta bandonando ciencia** Pagina 7
- **Corte di Saint Lucia ta anula leynan cu ta castiga sex homosexual** Pagina 10

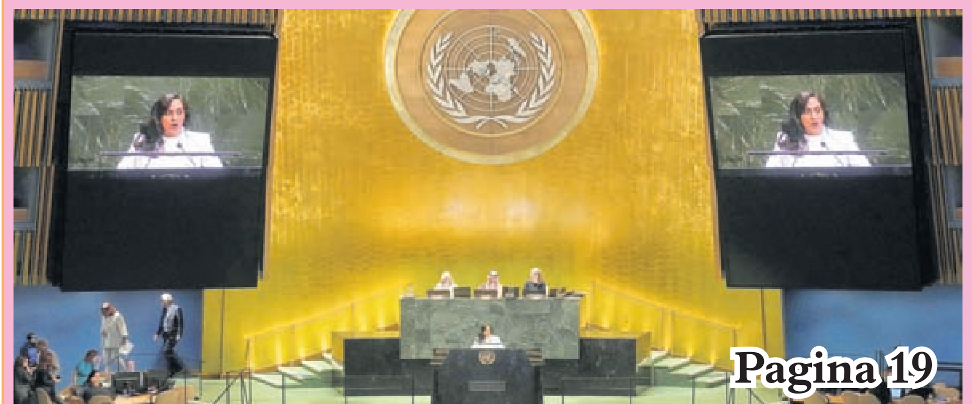
Minister Arthur Dowers:

"Tin un obligacion pa duna speransa back na e hendenan cu algo lo pasa den prison e temponan nos dilanti"



Pagina 2

Malta ta bisa cu e lo reconoce un estado di Palestina



Pagina 19

Olanan di tsunami ta yega Hapon, Hawaii y California despues di temblor na Rusia



Pagina 24

Minister Arthur Dowers:

"Tin un obligacion pa duna speransa back na e hendenan cu algo lo pasa den prison e temponan nos dilanti"

Recientemente, Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu Minister di Husticia, Integracion y Transporte Publico Arthur Dowers durante e mandatario a elabora riba e topico di KIA y e situacion actual di e institucion.

No ta un secreto cu e situacion di e instituto ta uno hopi critico. Pa loke ta trata inversion pa e institucion, minister Dowers a splica cu den Landspakket, di loke e por mira, no tin placa specifico pa inversion den KIA, pero loke si tabatin ta placa cu Hulanda a pone disponibel pa algun consultant internacional bin pa haci evaluacion y investigacion di e instituto.

Esaki, el a remarca, lo ta sucediendo "pa di tantisimo biaha" y nan lo haci locual ya caba a ser realisa mas di un biaha. Na mesun momento el a subraya cu loke nan ta bay haci aworaki, e evaluacion y investigacion, no ta algo bon.

E mandatario a indica a expresa cu ta lamentabel pa constata cu cada biaha, papiando di e ultimo 15 aña, cu un minister nobo ta bin ta haci investigacion y documenta e resultadonan pero despues di esey nada no ta pasa. El a agrega cu esaki mas cu claro ta frustrante pa e trahadonan cu tin hopi tempo trahando den condicionnan cu no ta adecua.

Minister Dowers a splica cu ora AVP a bandona gobierno anteriormente tabatin un estudio basta extenso di e situacion di prizon caminda a determina cu mester bin un prizon nobo y ora nan a bay a bin un otro minister di husticia y e minister nobo a hasta pone un localidad y a usa e plannan cu AVP a laga tras tambe pa yega na un diseño pa un prizon nobo.

El a indica cu tabatin hasta un contratista cu a acerca su persona pa bis'e cu e la gana e proyecto y cu e tabatin e oportunidad pa construi e prizon. "Mi a mira e mapanan pero mi no a mira ningun obligacion di parti di gobierno pa dun'e e proyecto pasobra e proyecto no a ser duna," el a agrega.
El a sigui splica cu despues di cuater aña a bin un otro minister y na final di su periodo tin un investigacion andando atrobe pa haci loke a ser haci den e ultimo 10 pa 15 aña caba.

E mandatario a remarca cu aworaki si despues cu e estudio aki termina mester yega na un conclusion cu yega na un prizon nobo pasobra loke tin aworaki ta bay cay den otro.

Noi ta un secreto cu e infrastructura di e edificio ta den un estado deplorabel. Referiendo na un imagen cu a circula recientemente di un muraya na KIA den mal



condicion el a splica cu esey no ta algo di awor y cu e muraya na un punto cu cualkier dia e por cay den otro.

El a sigui splica cu den e mesun periodo cu e muraya aki ta asina malo, gobierno anterior a traha un waya rond di e muraya aki cu ta den cay den otro, cual el a indica no tin sentido pasobra den un par di dia e waya por kibra y hende tambe por corta e waya facil si nan kier drenta. El a agrega cu ademas awendia no mester ni bay cerca di e prizon pa tira cos den prizon pasobra tin drones ta laga cosnan cay den e tereno di prizon.

E a mandatario a señala cu pone un waya over di e tereno di prizon tin mas sentido pasobra ora cu hendenan kier tira cos cu drone e ta evita cu cosnan ta cay den e tereno di prizon, y ya e ora ey e no ta gasta casi un miyon of mas pa pone waya rond di un prizon cu hende por djis kibra.

Minister Dowers a subraya cu e retonan cu a keda ta hopi grandi den prizon, y e trahadonan ta traha bou di condicionnan hopi dificil.

El a splica cu recientemente el a combersa cu sindicato cu ta representa trahadonan di KIA y nan a informa cu nan ta hopi desilusiona pa loke a sucede den prizon den ultimo añanan. "Aworaki tin un obligacion pa duna speransa back na e hendenan cu algo lo pasa den prizon e temponan nos dilanti y cu nan ta bay haya un condicion di trabou miho," el a enfatisa.

E mandatario a indica cu e perspectiva ta pa yega na un facilidad adecua pa por traha y e construccion di un facilidad adecuado ta haci tambe posible cu por usa e personal hopi mas eficiente y por haci uso di tecnologia mas avansa pa garantisa tambe cu e costonan pa maneho di un prizon por ta poco menos di loke nan ta aworaki.

No obstante el a subraya cu tin cu haci cierto intervencion aworaki den prizon pa loke ta trata e condicionnan di trabou di r hendenan, pero tambe di e infrastructura. El a splica cu por ehempel tin cierto murayanan den e prizon mes cu ta den estado hopi critico cu den cierto momento nan por cay den otro, pilar cu ta tene e dak cu ta putri, WCnan kibra, sushedad, entre otro.

"E luga ta gewoon un desaster y mester haci algun intervencion, manera haci e luga limpi y percura pa e luga ta un tiki miho di loke e ta na e momentonan aki. Esey ta placa cu lo mester inverti aworaki pa garantisa e condicionnan di trabou di e trahadonan y percura pa nan seguridad tambe. Eynan mester bay placa y mester traha riba e proceso tambe di e estudio cu nan ta haci aworaki cual tin como meta principal pa yega na un prizon nobo," el a enfatisa.

Inversion

Bon Dia Aruba a tuma contacto tambe cu actual parlamentario di fraccion MEP y ex-minister di Husticia, Rocco Tjon pa puntra tocante inversion cu a ser realisa den 2024 y kico tabata e criteria cu a yuda scoge den cual area ta haci inversion.

El a splica den su contesta cu pa loke ta infrastructura nan a inverti den mantencion, pa asina e deterioro ta menos, mientras ta traha riba e plannan pa yega na un instituto nobo. El a indica cu nan inverti den e parti infrastructural si na CDM (e parti net pafor di KIA), den e mediache dienst (completamente renoba) y tambe e jeugdafdeling, pa por a cuminsa cu e proyecto di jeugd.

Banda di esey, el a sigui splica, cu nan a inverti hopi den educacion, tayer y tayernan pa e presonan tambe y a laga pa 2025 un plan di educacion ful aproba y recursonan tambe pa esaki.

A puntra e parlamentario tambe tocante e plannan pa un instituto nobo. El a splica cu gobierno anterior a laga acuerdo firma cu Hulanda y UNOPS pa diseña e instituto nobo y e fondonan pa cu esaki a ser traspasa tambe door di Hulanda. El a indica cu e diseño di esaki lo mester keda cla r aña aki.

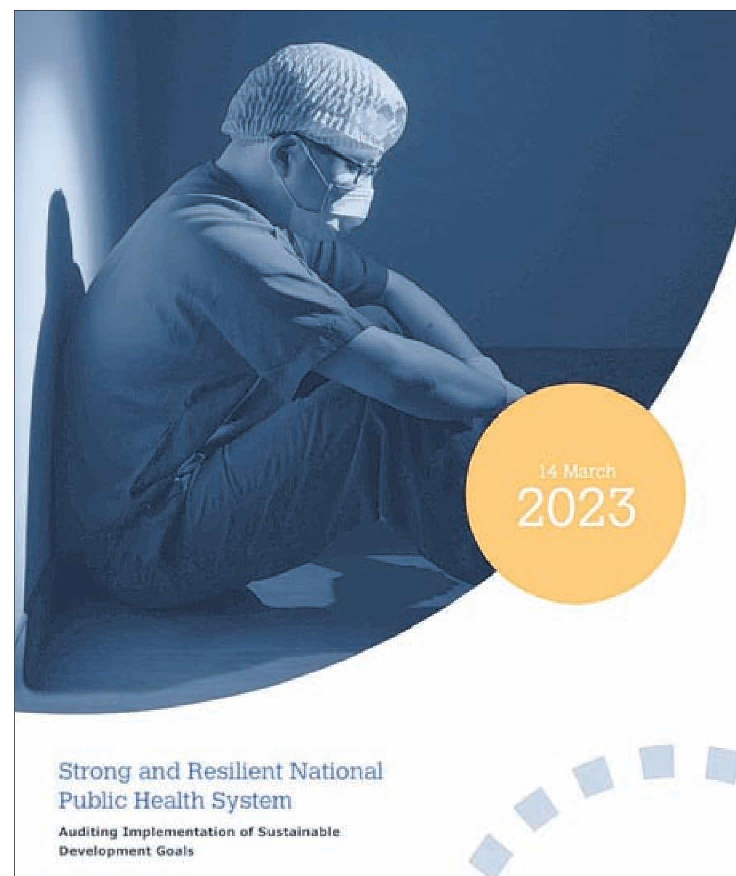
El a agrega cu e siguiente stap ta e ora pa aloca recurso, negocia cu Hulanda, pa por inicia cu ehecucion di e proyecto pa un instituto nobo.



Algemene Rekenkamer Aruba ta cumpli cu normanan di audit di rindimento di Institucion di Audit Supremo

Recientemente Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a publica e Quality Assurance Review (QAR) Report cu INTOSAI Development Initiative (IDI) a realisa tocante e audit di ARA riba Strong and Resilient National Public Health Systems liga na SDG 3d. E rapport ta duna bista valioso riba areanan di cumplimento ARA cu e normanan di e Institucion di Audit Supremo (ISSAI) y ta resalta areanan pa mehoracion.





Den luna di april ARA a ricibi e rapport QAR y dia 24 di juni 2025 nan a manda IDI un carta den cual nan ta reconoce e importancia di e resultadonan di QAR den fortalece Aruba trayecto pa cumplimento cu ISSAI. ARA ta remarca cu nan a revisa e recomendacionnan suministra y ta tumando accionnan pa mehora calidad di audit y cumplimento cu e normanan di audit di rindimento di ISSAI.

Na maart 2023 ARA a publica su rapport Strong and Resilient National Public Health Systems den cual nan a presenta e conclusionnan di su investigacion riba e medidanan di gobierno [Gabinete Wever-Croes] pa haci Aruba su sistema nacional di cuido medico mas resiliente. E investigacion aki ta mara na e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDG) 3d.

E obhetivo principal di e investigacion tabata pa evalua te na ki grado gobierno a tuma accionnan pa fortalece e capacidad di e sistema di cuido di salud pa pronostica, preveni y prepara pa riesgonan di salud publico. Tambe a analisa con gobierno a construi riba y siña for di sucesonan den sector di salud publico.

E investigacion aki a ser conduci como un audit cooperativo cu participacion di 34 pais rond mundo, bou di guia di IDI. NA april di e aña aki IDI a presenta na ARA su Quality Assurance Review (QAR) Report tocante e proceso di audit di e investigacion di ARA.

E obhetivo principal di e QAR ta pa determina si e investigacion, Strong and Resilient National Public Health Systems (SRNPHS) realisa pa ARA, ta cumpli cu e Standard INTOSAI aplicabel pa Institucion Supremo di Auditoria (ISSAI). E QAR ta ofrece un evaluacion independiente di calidad di auditoria colaborativo cu ta ser apoya pa IDI. E ta ofrece informacion riba e resultadonan di e apoyonan y ta ofrece recomendacionnan pa ARA pa mehora calidad di su auditorianan y su sistema di control di calidad.

E QAR ta consisti di cinco pregunta riba e cumplimento di ARA su investigacion SRNPHS, cu e rekisitonan di calidad y bon practica. E prome pregunta ta adresa e rekisitonan general riba auditorianan sectoral publico, y e otro cuatro pregunta ta relaciona cu e etapanan di e proceso di auditoria di rindimento: planificacion, realisacion, rapport y siguimento.

Basa riba su examinacion IDI a recomenda pa Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) adopta un proceso documenta di seleccion y evaluacion di competencia di miembro di ekipo di auditoria di rindimento; documenta e procedemento di coleccion di dato y analisis di dato den un manera suficientemente completo y detaya pa permiti cu un revisor independiente por compronde e plan di auditoria; y sigura cu ta haci follow up riba auditorianan di rendimento y cu e resultadonan corespondiente ta raporta, segun necesario.

E QAR a conclui cu e investigacion SRNPHS realisa pa ARA ta cumpli cu e rekisitonan general y paso-paso di ISSAI pa un auditoria di rindimento, menos den algun area cu mester di mehoracion. IDI ta remarca cu den contexto di e areanan aki mester tene na cuenta riba tamaño di ARA y su circunstancianan institucional.

Den e QAR ta reslata cu Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) ta enfrenta un deficit di personal, cu solamente 10 empleado den 2021. A pesar di limitacion di recurso humano, e peticion di ARA pa e apoyonan di IDI den realisacion di e investigacion di SRNPHS ta demostra su compromiso pa desaroya competencia di staf den auditoria di rindimento. Sinembargo, e rapport ta agrega, e evaluacion di competencianan di auditor pa contratacionnan di auditoria specifico lo beneficia di practicanan mas structura y documenta.



Por ultimo IDI ta subraya cu e calidad di e investigacion SRNPHS por a ser mehora si e documentacion di auditoria a ser mehora, por ehempel, pa usa e matriz di diseño di auditoria y e matriz di hayazgonan di auditoria.

Den nan carta dirigi na IDI fecha 24 di juni ARA no solamente ta informa cu nan ta reconoce e importancia di e resultadonan di QAR den fortalece su trayecto pa cumpli cu e standardnan di ISSAI y cu nan a revisa e recomendacionnan suministra, pero alabes nan ta remarca cu como un institucion chikito Algemene Rekenkamer Aruba ta enfrenta retonan, manera entre otro recursonan humano limita y limitacionnan di capacidad.

ARA ta enfatisa cu e retonan aki ta haci dificil pa garantisa cu tur e ekiponan di audit tin e rango completo di experticio necesario pa compromisonan completo manera auditoria di rindimento.

ARA ta indica cu mirando e limitacionnan aki, un enfoke personalisa ta esencial. Pa e motibo, nan a splica, nan enfoke strategico ta riba desaroyo di e capacidad existente pa bira mas generalisa door di amplia e rango di conocemento di e personal di audit den tur tres tipo di audit. E obhetivo final di ARA ta pa crea tres ekipo cu ta ser dirigi pa un solo lider, caminda e lidernan ta expertonan den un tipo di audit y e resto di e miembronan di e ekipo ta generalistanan cu por traha den cada team.

Pa e proposito aki, nan a sigui splica, e personal di auditoria lo participa den e PESA-programa cuminsando e aña aki. Tambe nan a indica cu a tuma accionnan riba otro recomendacionnan. Den mehoracion di documentacion di audit, nan a splica cu nan a incorpora e Matris di Diseño di Audit y e Matris di Resultadonan di Audit den otro auditnan, adapta na nan necesidadnan. Ademas nan ta fortalece nan proceso di siguimento tambe pa analisa accionnan corectivo sistematicamente tuma pa entidadnan audita pa asina nan por aumenta nan impacto.

BONDIA ARUBA

ACF ta duna su banda di medaya tocante e situacion di palapa na Mangel Halto

Siman pasa nos a mira un situacion controversial na Mangel Halto unda por a mira trabao di cobamento den calichi pa instalacion di palapa. Bon Dia Aruba a reporta e tempo ey un ola di reaccion cu a surgi den cual varios usuario riba red social a expresa nan frustracion y notablemente un cansancio pa e tipo di actividadnan aki. Un di e comentarionan a sugeri cu Aruba Conservation Foundation (ACF) y Aruba Tourism Authority (A.T.A.) tabata e instancianan encarga cu e proyecto aki.



Algun dia pasa a yega na mesa di Bon Dia Aruba un comunicado di ACF dunando su banda di medaya tocante e situacion cu un splicacion pa e motibo y pasonan tuma pa e instalacion di palapa.

Den su comunicado, e organisacion a informa cu un di e desafionan creciente y compleho cu nan ta enfrenta ta maneha e balansa entre turismo y conservacion di naturalesa, specialmente ora cu ta bin na e impactonan social y di medio ambiente di infrastructura di bishitante, manera e renobacionnan na Mangel Halto.

Mangel Halto mas y mas ta birando un area hopi bishita pa local y bishitantenan di afo y e subida den bishitante ta representa menasanan mas grandi ainda ariba e medio ambiente y e comunidad den e area. Segun nan ta splica, e organisacion tabata den contacto di cerca cu varios di e representantenan di e comunidad di Mangel Halto kende a trece dilanti nan preocupacionnan, cu ta inclui e situacion di deterioracion di e palapanan, pero no limita na esey so. E renobacion di e palapanan y gazebonan na Mangel Halto ta parti di un colaboracion primordialmente dirigi na reduci e impacto humano riba e sitio ecologicamente sensitivo akinan, y asina maneha bishitantenan activamente y crea espacio pa naturalesa.



ACF a conta cu e proyecto aki a cuminsa na 2022 caba como parti un proyecto multi annual bou di e gabinete anterior na areanan di Boca Catalina, Mangel Halto y Rodgers Beach, financia pa A.T.A., maneha pa un empresa ingenieria contrata, den colaboracion cu ACF pa recomendacionnan medio ambiental.

A splica cu e obhetivo di e proyecto di Mangel Halto ta pa responde na e necesidadnan di naturalesa, e comunidad di Mangel Halto, y bishitantenan di e area, pa renoba e palapanan deteriora riba lama y riba e costa, e brug, e trapi, y ultimamente e dek, den un manera cu ta mas alinea na metanan di conservacion y sostenibilidad a termino largo. E motibo pa esaki ta pasobra a nota cu e aumento grandi di bishitante local y internacional na e area akinan a causa hopi daño na e mangelnan pasobra personanan tabata bay den e mangelnan pa asina busca sombra di solo, asina destrosando habitat di por ehempel e soldachi (Fiddler Crab), ta colga tasnan y serbete na e ramanan di e mangel, y ta laga atras mas sushi ainda den e raiznan di e mangelnan.

Pues pa aborda e problema, a crea e proyecto di reemplasa palapa y gazebo cual a sucede den dos fase.

ACF tambe a duna un clarificacion pa e medidanan tuma prome cu ehecucion di e proyecto, cual a encera lo siguiente:

- A reduci e number total di palapa, y no a bin cu mas palapa.
- A kita e structura reduntante.
- A realoca e palapanan pa areanan menos ecologicamente sensitivo: a kita palapa di area unda cu tin mata ta crece pa asina mester stop di corta e mata y laga vegetacion natural pa regenera, trahando mas espacio pa naturalesa.
- A realoca e palapnan riba costa mas leu di e liña di costa pa reduci e chens cu sushi ta cay di biaha den lama.
- A restaura habitat costero door di crea mas espacio na e costa pa especienan costal manera e Sternchi of Bubi por unabes mas cuminsa usa e costa pa broei den futuro. Por observa caba Sternchinan den e area.
- A diseña e palapanan cu un fundeshi fuerte y solido pa por wanta e biento costal fuerte y asina garantisa e siguridad di bishitantenan, mientras a incorpora cu e parti ariba di e palapa por facilmente ser manteni sin mester atrobe stroba e fundeshi of e naturalesa cu ta rond di e palapa.

E organisacion ta enfatisa cu mientras cu tur esfuerso a ser haci pa cumpli cu e consideracionnan medio ambiental, tambe a haci esfuerso pa integra e necesidad di ambos naturalesa y e ser humano. E momento aki ta pone enfasis riba e complehidad di un realidad mas amplio y urgente. Tambe a sigura cu esfuersonan activo ta ser haci pa por involucra stakeholders, y pa e proyecto akinan, ACF a sigura di involucra e comunidad di Mangel Halto. Localidadnan di e palapanan a ser scogi cu sugerencia y den presencia di representantenan di e comunidad.

Manera a menciona den e articulo di siman pasa tocante e situacion cu algun usuario riba red social a nota e riesgo cu e cobamento tin riba seguridad, debi na e sitio unda a coba buraco. Mangel Halto no ta un playa regular, mirando cu e ta rondona parcialmente pa calichi. E suelo di calichi aki ta fragil y construccion continuo riba dje por crea un situacion peligroso pa bishitantenan di e playa, por ehempel si e bira demasiado zwak y kibra cay. Esaki a sucede caba na Mangel Halto, y por mira mas pariba di e entrada e resto di un pida cu a kibra for di e costa y cay den lama.

Den e ultimo dianan a nota tambe den un video publica pa activista Nigel Maduro cu e cobamento a crea crack caba den e suelo. Ademas, por a mira raiznan den tera kibra y al menos un mata di kwihi destrui pa via di e trabao di cobamento.

Reportera di Bon Dia Aruba a trece e preocupacion aki dilanti na ACF, puntrando pa clarificacion si en berdad ta existi un riesgo riba e stabilidad di e suelo costero y pa habitantenan bibando den e area. Ademas, mirando ACF su splicacion cu varios partido ta ehecutando e proyecto aki, tambe a puntra ki sorto di medida ta tumando pa asina sigura cu e compania ehecutando e trabao di cobamento haci esaki na un manera cu no ta crea otro tipo di destruccion den nan meta pa preveni destruccion di e matanan di mangel.

Te ciere di e edicion aki Bon Dia Aruba no a haya contesta riba e preguntanan aki, pero nos lo keda pendiente na esaki.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Pa respet y decencia...
No mester di ley...

E discusion tocante e nombramento di miembro nobo den e empresanan estatal den sector di energia ta sigui. Mientras como prensa nos ta sinti e obligacion di keda sigui esaki, ta mira mas y mas e necesidad si di amplia e discusion aki na un nivel mas general. Atencion ta bay atrobe na un ley pa regla conducta debido den entidadnan estatal y semi-estatal, pero esey no ta kita cu awe, sin ley, tambe tin regla cu mester tuma na cuenta. Desde antaño ta existi regla segun cual cada ken mester actua na un manera debido. Ora no ta respeta esey, anto ta bira tempo pa huez recorda tal persona cu su conducta no ta cumpli cu 'principio general di administracion adecuado'. Di esey djis aki algo mas, pero antes e actual caso di e propuesta di ley encuanto 'good corporate governance'.

Esaki no ta cla ainda pa bay parlamento pero si ta sirbi como muestra di bon voluntad di e gobierno anterior, cu a laga e propuesta pa e actual gabinete continua cu e trabao, loke nunca ta algo garantiza. Ta importante pa no tin solamente un 'concepto di ley', cu referencia na e ya famoso 'concepto di plan' di Donald Trump durante eleccion presidencial na 2024. Loke mester pa impone regla y pone tur esaki cana dentro di e entidadnan pa cual e ley lo conta, e ley mester ta vigente y cu un implementacion cu ta mustra credibilidad. Si nos no ta yega na e punto ey, anto nos ta keda pega den e actual situacion, unda ambos banda politico ta mustra nan version di probecha e oportunidad tanten e ley no t'ey. Y nos ta keda haya e intercambionan cinico entre nan, demostrando cu loke ta haciendo 'por segun e reglanan actual', ainda...

Claro cu den publicidad ningun ta faya pa elogia y hasta 'anhela' yegada di tal legislacion, pero den e caso aki tambe e lo bay tuma su tempo pa nos mira e documento aki den man di parlamento. Nos no ta mind di haya e sorpresa – agradable - cu nos a quiboca nos mes den e caso aki.

No pa casualidad nos a toca e tema di e ley aki na mei di e aña aki, dunando atencion na e trabao cu ta haciendo den preparacion di e tareanan cu e autoridad lo bay tin pa vigila implementacion di e ley aki, unavez e ley a yega na aprobacion y firmamento pa ta vigente. Pero de paso nos a toca tambe e problema insistente cu di ambos banda politico ta laga comunidad den scur di kico exactamente ta tumando lugar. Den e mesun luna di mei por ehemplo nos a dedica atencion tambe na otro discusion entre e dos partidonan grandi, e biaha ey tocante e cambio di estatuto di WEB Aruba NV, a base di e cambionan cu e Codigo Civil nobo a trece cune. En corto, e cambio tabata encera e posibilidad di otorga tur facultad den e entidad na asamblea general di accionista. Esey ta parce nos algo unda ambos mester por biba cune, ya cu e gobierno di turno semper ta e 'accionista unico'. En todo caso, no por a clarifica exactamente con e pleito ey a termina. Pa mas detaye, por consulta Editorial di 20 di mei 2025 riba nos website.

Awor, pa loke ta e tema di good corporate governance, ta remarcable cu di ningun banda ta mustra comunidad cu ningun entidad ta opera actualmente den un bashi legal. No tabatin solamente un Codigo Civil anterior, cu tabata contene un cantidad di regla pa nan, pero tabatin tambe e practica di hurisdiccion cu semper, pa mas di un siglo, ta dicta kico ta aceptable den e forma di hiba gerencia di un organizacion. Y na varios momento mester a tende di huez cu e forma di actua den un compania, por ehemplo, no ta aceptable segun loke den terminologia Hulandes ta yama 'de algemene beginselen van deugdelijk bestuur'.

Esaki a bin dilanti den un caso cu un anterior director di WEB Aruba NV a bay corte contra su retiro. Huez den promer instancia a dicta cu e retiro tabata permisible, pero den apelacion tanto e anterior huez como e empresa a haya un scual fuerte di Corte di Husticia di e Islanan, pasobra e forma di no practica debido 'hoor en wederhoor' a viola derecho fundamental di e director. E ministro cu tabata insisti pa kita e director sin un motibo explicito ta, talvez no pa casualidad, e parlamentario candidato pa bira ministro di energia atrobe. Ta di spera cu si cos yega asina leu y e keda huramenta atrobe, e lo por sa anto cu pa hopi regla di comportamento debido den un organizacion nos no mester warda pa e ley y codigo nobo bira realidad. E principio di 'deugdelijk bestuur' ta exigi en general cu ta trata otro cu respet, tambe pa evita cu ta 'lubida' di reconoce cierto derecho cu un persona tin dentro di un organizacion, por ehemplo e derecho di ser scucha, cu ta desde antaño den nos sistema legal caba.

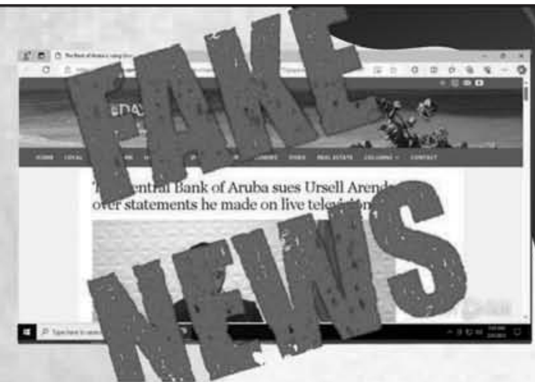
Esey no ta implica cu nos no mester un ley y codigo di bon gobernacion pa e entidadnan menciona. E mundo cu nos ta biba aden a bira mas complica y ta haci cu mester regla mas specifico pa e bida organizativo cu nos tin. Pero e punto di salida pa tur esaki t'ey caba: pa respet y decencia no mester di ley... Nos mester un cambio di mentalidad den politica; tin cos cu ningun ley por regla.

BONDIA ARUBA

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Ta aplaudi e iniciativa di "Hala di Shoco Award", pero...

PPA ta pidi pa Parlamento mes bira un ehempel



Fraccion di PPA ta aplaudi y duna sosten total pa e iniciativa di reconocemento "Hala di Shoco" lansa recientemente pa Presidente di Parlamento. E premiacion innovador ta habri e posibilidad pa e scol- y organisacionnan nomina hoben entre 15 pa 24 aña, cu ta sobresali den comunidad door di nan logronan, dedicacion y liderazgo y cu por sirbi como ehempel pa su generacion.

Casi 40 aña di Status Aparte

E iniciativa di reconocemento "Hala di Shoco" ta bin den un momento significativo: casi 40 aña despues di Status Aparte, un momento unico den nos historia nacional, cu a duna Aruba su autonomia politico. Esaki sigur ta un momento oportuno pa reflexiona, no solamente riba e logronan, pero tambe riba e deficiencianan di nos institucionnan, specialmente Parlamento. Ta ora pa evalua si nos sistema democratico ta cumpli cu e meta original: un parlamento cu ta sirbi pueblo cu integridad, transparencia y responsabilidad.

Un comunidad cu hopi talento hoben

No tin duda cu den nos comunidad tin hopi talento, hopi inspiracion y hopi motibo pa duna reconocemento na nos hobennan. Parlamento como e organo di mas halto na Aruba sigur mester por tuma e paso importante aki, pa stimula participacion civico, desaroyo personal y di liderazgo pa futuro. PPA sinceramente ta reconoce cu e tipo di plataforma aki por brinda un bos y visibilidad na e heroenan hoben di comunidad, cu biaha ta keda den sombra.

Parlamento mester duna ehempel

Ta un contradiccion enorme cu e institucion di mas halto na Aruba, cu ta premia nos "rol modelnan", no ta actua consistentemente como un rol model mes. Den un sistema democratico y constitucional manera nos, ta esencial pa Parlamento mes cumpli cu su rol segun e Staatsregeling y Reglement van Orde. Cu esaki den mente, PPA ta pone enfasis riba productividad di e personal di Parlamento, cu tambe mester por tin un mecanismo di evaluacion, pa garantisa cu recurso humano y financiero ta uza efectivamente.

Awendia nos ta mira cu ministernan ta tuma e decisionnan sin Landsbesluit, tin falta di transparencia den proceso parlamentario y un falta casi structural di control y evaluacion interno di parti di e miembronan di Parlamento di coalicion. Y pa completa, ta preocupante cu no ta existi ni sikiera un mecanismo continuo pa evalua, si Parlamento mes ta cumpli cu e rolnan constitucional y normativo cu e pueblo a confia na nos.

Comision Excepcional pa Autocontrol y Transparencia

PPA ta propone pa crea un Comision Excepcional den seno di Parlamento, cu un representante for di cada fraccion, pa vigila y evalua e funcionamento di Parlamento mes. E comision aki por monitoria si e proceso legislativo ta sigui e reglanan, si realmente ta eherce e rolnan di control y si e parlamentarionan y e fraccionnan ta sirbi pueblo na un manera responsabel, husto, transparente y proactivo. Esaki lo ta un gran paso pa eleva integridad y funcionamento democratico.

Pregunta crucial pa futuro di nos democracia

Mirando padilanti, PPA tin varios pregunta urgente cu mester haya contesta:
Dicon no tin un evaluacion di e funcionamento real di Parlamento y su miembronan?
Unda e mecanismo pa exigi responsabilidad a keda?
Con por fortalece e capacidad tecnico y etico di nos parlamentarionan?
Con por midi eficiencia di personal y Miembro di Parlamento? Ta realmente cumpli cu loke ta spera di nan?
Sin evaluacion real y sin compromiso pa mehoracion continuo, Parlamento no lo logra gana e confiansa bek di su pueblo, specialmente di su hobennan. Nos autonomia y nos democracia ta poni na prueba!

Si Parlamento kier ta stimula nos hubentud pa bira lider positivo, nos como adulto y representante tambe mester duna e mesun ehempel. Tin hopi espacio pa henter e organo Parlamentario mehora y e momento ta awor cu e premio di 'Hala di Shoco'.

PPA ta pidi pa nos no limita nos rol na premiacion simbolico so, sino pa nos compromete cu un Parlamento cu ta eleva su nivel y ta pone un standard real pa liderazgo riba e isla.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di parlamentario Otmar Oduber, y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

Sistema di Corte Comun di Husticia afecta pa virus



E siman aki a keda confirma den prensa local cu e sistema di IT di Corte Comun di Husticia a keda afecta pa virus. Esaki a causa cu audiencia di algun caso a keda posponi temporalmente.

Entre lo posible sinembargo, hopi di e audiencianan a sigui manera programa.

Tabata siman pasa cu a detecta e virus, y pa motibonan di seguridad, a pone e computer afecta online.

Den noticieronan di Corsou a informa cu e esfuersonan di recuperacion ta andando, pero cu ta sigura cu tur informacion a keda safe y no a keda comprometi.

Ainda e origen di e virus ta desconoci.

Pa otro siman, ta spera cu e service desk di tur isla ta bay ta back dunando servicio, pero esun di Aruba ta habri caba y accesible pa publico, segun un medio di comunicacion local.

Merca: Ex miembronan di panel di vacuna ta bisa cu panel nobo ta bandonando ciencia rigoroso

(AP)—E 17 expertonan cu a ser kita for di e comite di vacuna gubernamental luna pasa ta bisa cu nan tin tiki fe den loke e panel a bira, y a enfatisa algun maneranan alternativa pa crea politica di vacuna na Merca.

Secretario di Salud Robert F. Kennedy Jr. a dispidi abruptamente henter e Comite Consehal riba Practica di Inmunisacion, acusando nan di ta alinea di cerca cu fabricantenan of implementacion di vacuna sin consideracion adecua. El a scoge e reemplasonan cu ta inclui varios skeptico di vacuna.

Den un comentario publica diaranson den e New England Journal of Medicine, e ex-miembronan di panel a skirbi cu Kennedy—un voz grandi den e movemento anti-vacuna prome cu bira e oficial mas halto di Salud Publico—y su panel nobo ta bandona evaluacion rigoroso di estudionan cientifico y deliberacion habri.

Esey tabata cla, nan a bisa, durante e prome reunion di e panel, na juni. E reunion a inclui un presentacion pa un defensor anti-vacuna cu a adverti di e peligronan tocante e preservativonan usa den un vacuna pa keintura, pero e miembronan di comite no a tende di e Centro di Control y Prevencion di Malesa tocante un analisis cu a conclui cu no tin conexion entre e preservativo y desordennan neurodesaroyal.

E panel nobo a recomenda cu e preservativo, thimerosal, ser kita hasta mientras algun miembro a reconoce cu no tin prueba cu esaki ta causando daño. “E reunion ey tabata un travestia, honestamente,” segun ex-miembro di ACIP Dr. Yvonne Maldonado, un experto riba malesanan infeccioso pediatrico na Stanford University.

E 17 expertonan descarga luna pasa a publica un ensayo corto den e Journal of the American Medical Association cu a critica Kennedy su “decisionnan destabilisante.” E enfoke tabata mayormente riba nan terminacion y riba Kennedy su decision na mei pa stop di recomenda vacuna contra COVID-19 pa muchanan saludable y hende muher na estado.



Den e comentario nobo, e ex-miembronan di e comite a hib’e mas leu y a prescribi algun stap cu por tuma pa mantene recomendacionnan di vacuna cu ta cientificamente rasonable.

“Mester establece un alternativa na e Comite rapidamente y—si ta necesario—independientemente for di e gobierno federal,” nan a skirbi. “No ta existi un ruta realistico pa reemplasa completamente e structura y proceso neutral y confia di ACIP. Na su luga, e alternativanan mester enfoke riba limita e daño na politica di vacuna den Merca.”

Opcionnan ta inclui tin organisacionnan profesional trahando hunto pa harmonisa recomendacion vacuna of stabilisa un auditor externo di recomendacionnna di ACIP. Tin retonan grandi na e ideanan, incluyendo obtene acceso na e miho data, e autornan a reconoce.
Tambe tin pregunta si seguronan di salud lo paga pa vacuna cu ta recomenda pa gruponan alternativo pero no ACIP. Nan por scoge cua vacuna pa cubri, segun ex-miembro Noel Brewer di Universidad di North Carolina.

Por ehempel, nan por paga pa vacuna cu ta ofrece mas placa ahorra pa cuido medico, manera e vacuna contra keintura. “Pero kisas no esnan cu tin beneficia den plaso largo manera e vacuna contra HPV,” cual ta diseña pa preveni cancer den futuro,” Brewer a bisa.

Hulanda: Ta mirando aumento den keho di cuido cosmetico despues di investigacion, segun inspectorado di Salud

(NLTimes)— Inspectie Gezondheidszorg en Jeugd (IGJ) ta ricibiendo mas y mas reportahe y señalnan tocante problemanan dentro di cuido cosmetico. Un vocero pa e inspectorado a confirma cu esaki a bin como resultado di un episodio di BOOS tocante abusonan dentro di e sector. Aña pasa, IGJ a ricibi entre 200 y 250 reportahe relaciona cu e sector, hopi mas compara cu varios aña pasa ora nan a ricibi rond di 50 reportahe pa aña.

E episodio di BOOS a subraya casonan di tratamento no profesional, incluyendo fillernan desbalansa, infeccionnan y hasta uso di droga den salanan di tratamento. E episodio a nota e regulacion limita den e sector, manera e falta di regulacion pa cualificacion di practicantenan, y a enfatisa e necesidad pa monitoreo y transparencia mas estricto den cuido cosmetico.

A pesar di e aumento den reportahenan, IGJ ainda ta mirando cu hopi hende ta dudoso ora ta trata di reporta e incidentenan. “Den nos combersacionnan cu dokternan na e clinica di recuperacion, nos ta tende cu hopi pashent ta sinti demasiado berguensa pa reporta na IGJ.”
E inspectorado ta ricibiendo mas reportahe, specialmente tocante filler y Botox. Esakinan ta inclui casonan di tratamento medico conduci pa personanan cu no tabata autorisa pa haci esaki.
Na e otro banda, un complicacion no semper ta nifica cu tabatin eror den e tratamento. “Complicacion por surgi den cualkier tratamento, incluyendo cuido medico regular.”



TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORSHUIZEN NA ORANJESTAD
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 7 di augustus, 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Adriaan Lacle Boulevard (un parti)
- Beatrixstraat (un parti)
- Herman Gorterstraat (un parti)
- L.G. Smith Boulevard (un parti)
- Shakespearstraat
- Van Dragtstraat
- Van Eekhoutstraat
- Vondellaan (un parti)
- Zepp Lampestraat
- Colegio Arubano

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Hulanda: Tesoro Rumano horta a ser transporta den un tas deportivo, fiscal ta bisa

(NLTimes) – E cuater tesoronan arkeologico di Rumania cu a ser horta for di Museo Drents dia 25 di januari a ser transporta den un tas deportivo, segun Servicio di Ministerio Publico (OM). A haya microrastronan di oro den e tas, e fiscal a bisa diaranson den corte na Assen.

E tas di deporte bashi, hunto cu paña descarta, a ser haya apenas un dia despues di e ladronicia di arte den un container riba Pelicaanstraat na Assen, banda di e ruta di huida pa Rolde. Un habitante local tambe a haya un saco di plastic y paña den e container cu tabata parce e trahe di e sospechosonan.
E paña tabata contene pida glas cu, segun e Instituto Forensico di Hulanda (NFI), probablemente a bin di e porta di entrada di e museo cu a ser kibra.
E obhetonan horta tabata parti di e exposicion Dacia – Reino di Oro y Plata. Nan ta inclui e famoso helm di oro di Cotofenesti y tres armband di oro. E museo tabatin e piesanan historico fia for di e Museo Nacional di Historia na Bucarest. E tesoronan ta perdi ainda.

OM a informa na e di dos audiencia preliminar cu a haya un palanca den e sala di exposicion di e museo cu ta contene DNA di e sospechoso Jan B. (20) di Heerhugowaard. El a ser aresta dia 23 di april y ta ser bisa cu el a cumpra un martiu na un tienda di hardware dos dia prome cu e ladronicia di arte.

E otro dos sospechosonan ta Douglas Chesley W. (36) y Bernhard Z. (35). Tur tres ta eherciendo nan derecho di keda keto. Z. no tabata presente den Corte.
Den corte, B. a topa cara cara cu W., kende el a referi na dje como "e orkestador" di e ladronicia durante un combersacion cu agentenan encubri prome cu su aresto. Ta bisa cu nan a actua "como un ekipo," y B. segun informe a declara cu e tesoronan t'ey ainda.



E abogado di W. a purba di laga su cliente sali. Corte a rechasa e peticion aki, citando e severidad di e sospechonan y e impacto di e crimen. "E ladronicia di tesoronan di arte ta riba un nivel diferente cu un smash-and-grab na un joyeria," e hues a splica.

E siguiente audiencia ta programa pa 16 di october, unda e corte lo trata e peticionnan di e abogadonan di defensa pa mas investigacion.

NS ta habri un area di campamento na stacion di trein pa studiantenan cu no por a haya vivienda

(NLTimes) – NS lo habri un area di camping na Stacion Central di Utrecht pa studiantenan di prome aña cu no por a haya vivienda den e ciudad na tempo pa e periodo di orientacion di e universidad otro luna. Binti studiante di prome aña por campa na e stacion di trein durante e Ora di Introduccion di Utrecht (UIT) di 11 pa 14 di augustus, y NS lo provee tur e necesidadnan, e compania di trein a anuncia.

"Cada tent lo tin un cama traha, y NS lo provee tur loke bo mester," e compania di trein a bisa, listando desayuno, bebida, earplugs y un bicicleta pa e biahe diario pa e programa di UIT den centro di ciudad di Utrecht. "Pues, studiantenan casi no mester trece nada cu nan, cu excepcion di un cargador di telefon y un skeiro di djente."

E camping ta destina pa studiantenan di prome aña cu ta bay studia na Utrecht y mester biaha leu pa yega eynan. Studiantenan interesa mester traha un video y mand'e pa e cuenta di Instagram di NS prome cu diabierna. E compania lo informa esnan cu a haya un lugar pa otro weekend.



E tarheta di transporte publico cu ta permiti studiantenan biaha gratis ta activa te dia 1 di september proximo, pues studiantenan cu mester biaha leu pa e periodo di orientacion lo mester haci esey riba nan propio gasto, un vocero di NS a bisa RTV Utrecht. "Pasobra tuma e trein di Groningen pa Utrecht tur dia durante e siman di orientacion ta un tiki leu, hasta pa NS," e compania di trein a bisa.

ANUNCIO/BLBA/059/25

Di acuerdo cu articulo 3 di "Arbeidsbesluit III" Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Siguiente referendum lo wordo teni bao empleadonan di:

Nomber di **EMPRESA** : **"Natural Bridge Exploitatie VBA"**

Fecha di referendum : **Diaranson, 6 di augustus 2025**

Duracion di referendum : **8:30 am – 9:15 am**

Luga referendum : **Biblioteca Nacional Aruba**
George Madurostr. # 13

b. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan:
Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA).

c. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu ta bai pa e partidonan dia 31 di juli 2025.

Aruba, 30 di july 2025

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia

Hulanda lo pusha EU pa kita parti comercial di e acuerdo di Israel

(NLTimes) – Hulanda lo defende den Union Europeo (EU) pa e suspension di e seccion di comercio di e tratado di asociacion entre Israel y EU debi na e "situacion humanitario teribel" na Gaza, e minister di cuidador Caspar Veldkamp a bisa. Diamars, e cantidad di morto na Gaza a surpasa 60.000 hende, incluyendo mas cu 17.400 mucha. Y e sistema mundial di monitoreo di hamber, IPC, a adverti cu e "scenario di pio caso di hamber" ta desaroyando den e teritorio Palestino.



E seccion di comercio di e acuerdo di asociacion ta encera "biyones di euro den exportacion di Israel," e minister di NSC a bisa, ta informa. Veldkamp a yam'e un "paso hopi significante" ademas di e medidanan anuncia anteriormente.

Dialuna, e Gabinete demisionario a impone prohibicion di entrada riba dos minister extremista di Israel y a convoca e embahador di Israel, tratando di aumenta presion riba Prome Minister Benjamin Netanyahu pa permiti yudansa den Gaza.

Hulanda su meta ta un stop den combatimento entre Israel y Hamas, Veldkamp a bisa. "Pero hasta sin un stop den combatimento, Israel tin tur responsabilidad pa cumpli cu ley humanitario internacional y kita tur restriccion humanitario riba e Franha di Gaza."

Veldkamp ta kere cu e medidanan Hulandes ta haciendo un impresion riba Israel, a pesar cu partidonan di oposicion y organisacionnan di ayudo ta bisa cu nan ta mucho laat. "Mi ta mir'e diferente, pasobra e embahador Hulandes na Israel a ser convoca. Y tambe bo ta mirando reaccionnan fuerte di e dos ministernan cu nos ta sancionando," el a bisa.

E minister di Asuntonan Exterior Israeli, Gideon Sa'ar, tambe a reacciona fuertemente, bisando cu Hulanda ta intercambiando añas di amistad cu Israel pa "hostilidad habri" y a anuncia un contra-reaccion.

E medidanan anuncia pa Veldkamp a provoca reaccionnan mixto den Tweede Kamer. PVV y SGP ta opone e medidanan fuertemente, mientras cu GroenLinks-PvdA, D66, y DENK ta kere cu nan no ta bay suficiente leu. Mayoria parlamentario a sostene e peticion di e parlamentario di SP Sarah Dobbe pa interumpi e vakantie di verano pa un debate riba Gaza. E debate probablemente lo tuma luga otro siman.

Te cu 29 di juli, ehercito di Israel a mata 60.034 persona, incluyendo por lo menos 17.400 mucha, den e Franha di Gaza, Al Jazeera a informa a base di e ultimo cifranan di ministerio di Salud Palestino. Esey ta un di cada 36 hende na Gaza morto, y mas cu 90 hende mata pa dia desde cu e guera aki a cuminsa dia 7 di october 2023, provoca pa un atake terorista di Hamas riba Israel, matando 1.137 hende. E cantidad di morto di Gaza no ta inclui e miles di personanan perdi dera bou di e escombronan.

Inspeccion Hulandes ta exigi mihor cuido pa 7.000 mucha cu ta busca asilo

(NLTimes) – E condicion di bida cu mas cu 7.000 mucha ta experenciando actualmente den lugarnan di refugio di emergencia pa solicitantenan di asilo mester ser mehora "riba termino cortico." Tres inspeccion a pidi pa mehoracion den un carta dirigi na e ministerionan di Asilo y Migracion, Salud Publico y Educacion.



Esaki no ta prome biaha cu esaki ta sucede: na 2023, e inspecciona declara cu e refugio di emergencia hopi biaha ta bou di nivel, y esaki ta conduci na menasa pa seguridad y desaroyo di mucha.

Mas cu dos aña despues, e Inspeccion di Husticia y Seguridad, e Inspeccion di Enseñansa, y e Inspeccion di cuido di Salud y Hubentud ta mira "mehoracionnan insuficiente" den e situacion. Muchanan tipicamente ta keda mucho largo den refugio di emergencia, un promedio di ocho luna, mientras cu e maximo permiti ta seis. E periodo aki " ta ser surpasa continuamente."

E inspeccionnan a mustra e consecuencianan di esaki: "Un estadia largo den un refugio di emergencia tin un efecto negativo riba e bienestar di mucha y tambe ta forma un obstaculo pa integracion".

Di acuerdo cu e inspeccionnan, e dependencia pisa riba refugio di emergencia mester ser reduci, pero lo contrario ta pasando: desde nan yamado anterior, e cantidad di mucha den refugio di emergencia a casi redobla.

E lugarnan di refugio di emergencia hopi biaha ta temporal, loke ta conduci na hende cu ta kedando eynan mester muda hopi. Esaki tambe ta dañino pa e muchanan, ya cu e ta causa mas problema pa loke ta trata nan acceso na educacion y cuido di salud.

E Ministerio di Asilo y Migracion a declara cu e ta "studiando" e carta. En general, e ministerio tin como meta pa garantisa cu muchanan no ta keda den refugio di emergencia, pero esaki actualmente "no ta posibel" debi na capacidad completo. Segun un vocero, reduci e fluho "ta e unico manera real pa duna muchanan e atencion special cu nan mester."

Minister demisionario David van Weel a "parcialmente reverti" e decision di ex minister di Asilo Marjolein Faber pa corta e subsidio pa VluchtelingenWerk e aña aki, e organisacion di yudansa a anuncia diamars. "Mayoria refugiado na Hulanda por conta cu sosten independiente di VluchtelingenWerk Nederland (VWN) durante nan proceduranan di asilo y reunificacion di famia na 2025."

Mas prome e aña aki, Faber a dicidi cu VluchtelingenWerk lo ricibi 13 miyon euro na 2025 en bes di e 34 miyon cu e organisacion a bisa cu tabata necesario. Despues VWN a hiba e asunto corte, cu a dicta cu Faber mester reverse e cortamento temporalmente.

Van Weel awor a dicidi cu VWN lo haya 23 miyon euro e aña aki, un vocero di VWN a bisa. E organisacion ta spera di realisa "e mayoria di nos trabou" cu e financiamento aki pasobra e afluencia di solicitantenan nobo di asilo ta mas abao cu a premira.

Na mes momento, e minister a indica cu e subsidio pa otro aña lo ta "significativamente mas abou." VWN ta pidi e minister pa pospone "decisionnan asina drastico" te ora tin mas claridad tocante e implementacion exacto di e pacto di migracion Europeo na juni otro aña. "E procedura di asilo manera nos conoce lo ser cambia fundamentalmente e momento ey. Esaki lo afecta e servicionan di VluchtelingenWerk y e trabou di otro organisacionnan den e cadena di asilo, manera COA y IND."

Potret di Inge de Mill pa COA.

Corte di Saint Lucia ta anula leynan cu ta castiga sex homosexual

(Reuters) – Un corte di Saint Lucia diamars a anula leynan cu a criminalisa relacionnan di mesun sexo den e nacion insular Caribense cu te cu un decada den prison, organisacionnan local di derechonan LGBT den e region a bisa diamars.

Un sentencia di Corte Supremo di Caribe Oriental, cu cede den capital di Santa Lucia, Castries, a bisa cu dos seccion di e codigo penal di e pais cu ta prohibi "indecencia grosero" y "buggery" ta inconstitucional, segun gruponan di derecho.

Aliansa di Caribe Oriental pa Diversidad y Igualdad, un red di gruponan di derechonan local, a bisa cu e decision a marca un di cuater victoria grandi den un reto regional, despues di un ola similar di cambionan legal similar na 2022.

"ECADE ta celebra e triunfo historico aki afirmando e dignidad di hendenan LGBTQ+ na Santa Lucia," el a bisa den un post riba X.

E nacionnan Caribense di Barbados, Antigua, Barbuda, Saint Kitts y Nevis tur a destrui leynan similar cu ta prohibi sexo homosexual na 2022, y Dominica tambe a descriminalisa actonan di mesun sexo aña pasa.

Aunke Trinidad y Tobago tabata entre e prome nacionnan di Caribe Oriental pa descriminalisa sexo homosexual na 2018, el a reverti e decision aki na maart di e aña aki. Gran parti di e region ainda ta impone castigo largo di prison.

Aunke ehecucion di e leynan aki ta raro, activistanan ta bisa cu nan ta empeora stigma generalisa, acoso y abuso.

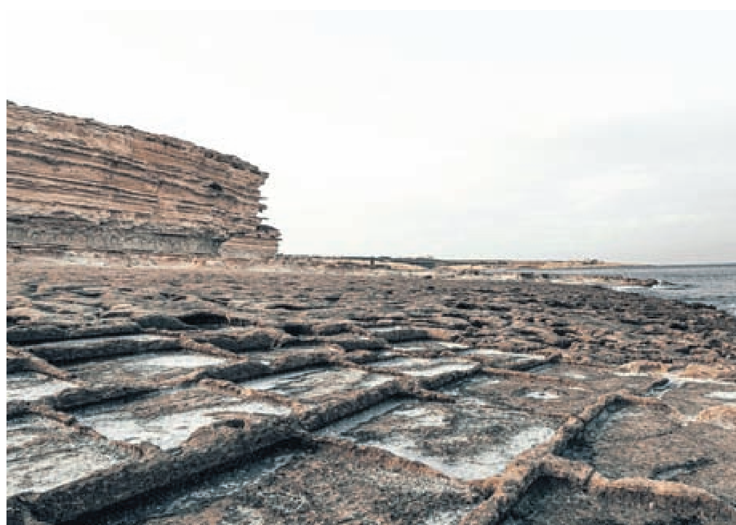


Erosion di costa di Chile por elimina 10 lama dentro di un decada, cientificonan ta bisa

(Reuters) – Costanan central y sur di Chile ta confrontando un erosion cu lo por causa cu por lo menos 10 lama lo desaparece dentro di un decada, segun un team di cientifico di e pais Sur Americano, cu ta extende pa varios miles di kilometer banda di Ocean Pacifico.

"Lo ta hopi dificil pa e lamanan aki sobrevivi e proximo 10 añanan," Carolina Martinez, directora di e Observatorio costal na Universidad Catolica, a bisa den un entrevista e luna aki tocante e lama di Renaca cerca di e ciudad costal di Vina del Mar.

Su ekipo a sigui erosion riba 67 lama y a haya cu 86% ta



menguando constantemente — hasta durante spring y berano, ora nan ta recupera normalmente.

Dies en particular, cu ya tabatin erosion halto na 2023, ta sigui perde tereno rapidamente, cu tarifanan awor mas o menos dos biaha mas halto.

E causa ta tanto natural como traha pa hende, Martinez a bisa.
El a mustra riba olanan intenso y mas frecuente impulsa pa cambio di clima, hunto cu aumento di nivel di lama, awasero diripiente y olanan di calor, como factornan clave. Urbanisacion sin control y e degradacion di cuencanan di riu cu ta suministra santo na costa tambe a contribui.

Na Puerto Saavedra, den e region sur di Araucania, olanan di tormenta a traha buraco den caminda y baranca, cortando acceso na algun comunidad. E awa salo ta dañando mondi tambe.

"Nos ta mirando baranca y costa di santo ta retira rapidamente," Martínez a bisa.

Algun negoshi local den pueblonan turistico popular ya ta sintiendo e impacto. "Aña pasa tabata brutal … e lama a disparce," Maria Harris a bisa, kende ta doño di un restaurant canto di lama na Valparaiso. "No tabatin espacio entre nos y lama."

A pesar di e riesgonan, construccion ta sigui canto di costa, hopi biaha banda di wetlands y duna. Martinez a adverti cu e impactonan ta bay mas leu cu medio ambiente.

"Nos ta transferiendo e gasto di e desasternan aki pa hende —piscadornan, comunidadnan costal, y e sector turistico," el a bisa.

Merca a sanciona Alexandre de Moraes, hues di Corte Supremo di Brazil cu a impone medida di precaucion contra Bolsonaro

(Infobae) – Merca a impone sancionnan economico riba e hues di corte Supremo di Brazil Alexandre de Moraes , kende ta presidi e huicio di ex presidente Jair Bolsonaro, pa "autorisa detencionnan arbitrario" y "suprimi libertad di exprecion," Departamento di Tesoro a bisa diaranson.

Departamento di Tesoro Mericano a detaya den un declaracion cu e sancionnan ta cay bao di e Ley di Magnitsky, cu ta autorisa gobierno di Merca pa sanciona ciudadanonan stranhero envolvi den actonan di corupcion of violacion di derecho humano.

E sancionnan ta ser imponi bou di un ley di Merca conosi como Global Magnitsky , cu ta castiga esnan cu a comete of ta liga na violacion di derecho humano of corupcion rond mundo.

"De Moraes ta responsabel pa un campaña opresivo di censura, detencionnan arbitrario cu ta viola derecho humano, y huicionan politisa, incluyendo esun di ex-presidente Jair Bolsonaro", kende ta ser acusa di intento di golpi di estado, secretario di Tesoro Scott Bessent a bisa den un comunicado.

De Moraes a impone un serie di medidanan di precaucion riba e ex presidente Jair Bolsonaro, kende ta ser persigui pa intento di golpi di Estado, incluyendo un banchi electronico na enkel y un prohibicion riba red social. Bolsonaro ta un aliado cerca di presidente di Merca, Donald Trump.



Colombia: Comandos de Frontera ta cobra pa traficantenan di droga cu ta sali for di Cauca

(Infobae) – Marihuana cu ta sali for di Cauca ta usa Rio Putumayo como gang pa Brazil, y segun Ehercito, e grupo arma residual yama Comandos de Frontera ta probecha di envionan ilegal pa fortalece nan finanzas y control teritorial.

Marihuana produci na Cauca no solamente ta suministra consumo domestico Colombiano. Un porcion grandi di e droga aki ta destina pa Brazil, usando e departamento di Putumayo como un gang strategico.

Riba e ruta aki, e grupo arma cu a sobra e Comandos de Frontera a implementa un sistema ilegal di cobra peahe di traficantenan di droga, un practica cu ta genera miyones na entrada y ta fortalece nan capacidadnan militar y logistico.

Esaki a ser revela door di general Yor William Cotua, comandante di Brigada di Selva bintishete di e di cuatro division di ehercito, kende a adverti riba e sofisticacion di economianan ilicito cu ta opera den e region.

"Nan ta cobra un tipo di peahe pa permiti nan transito pa Brazil," e oficial a bisa El Tiempo , señalando cu trafico di droga no ta limita mas na produccion y distribucion local , pero ta parti di un red transnacional cu ta encera aliansa cu cartelnan Brasileño manera Comando Vermelho y e uso di rutanan di riu cu ta crusa areanan dificil pa alcansa.

Un via strategico pa Brazil

Putumayo, debi na su localidad na frontera y e presencia di e riu di e mesun nomber, a bira un punto clave pa transporte di droga pa Brazil.

Aunke e departamento no ta un productor di marihuana, autoridadnan a confisca 5.600 kilo di e substancia te awor na 2025.

"Ta trata di envionan cu ta origina na Cauca y cu ta uza e Putumayo como un gang pa Brazil, unda e balor di marihuana ta aumenta dramaticamente," Cotua a splica.

Un caso recien a resalta e escala di e operacionnan aki: e confiscacion di 650 kilo di marihuana, cu, si el a yega e mercado Brazileño, lo a ser balora na casi dos biyon peso.

Di acuerdo cu e medio di comunicacion menciona anteriormente, unabes den e pais Brazil, organisacionnan manera e Mando Cora tin e capacidad pa distribui e droganan na otro mercadonan internacional, aumentando ganashi mas ainda y complicando e rastreo di rutanan ilicito.

E cobramento di peahe door di e "Comandos de Frontera" ta funciona como un mecanismo di control teritorial.

E grupo arma aki, heredero di structuranan disidente di FARC, no solamente ta regula e pasamento di carga pero tambe ta impone regulacionnan di trafico, ta restringi entrada di actornan externo, y ta uza tacticanan di guera manera ponemento di minanan antipersonal pa proteha su areanan di influencia.



Stabilidad relativo, presion permanente

Brigada 27 ta responsabel pa e diestres municipio di Putumayo y Piamonte na Cauca, un area caminda economianan ilegal, disputanan entre organisacionnan criminal y comunidadnan sumamente vulnerabel ta toca otro.

"Nos ta mantene stabilidad relativo, pero tin precion constante di organisacionnan manera Comandos de Frontera, e structura di Raúl Reyes, y e organisacion di Carolina Ramírez," Cotua a adverti.

E strategia no ta limita na confisca envionnan di droga, pero tambe tin como meta pa ataca nan fuentenan di financiamento. "Cada kilo di marihuana cu no crusa frontera ta un recurso menos pa financia e guera di e organisacionnan aki," e funcionario a insisti.

Dina Boluarte ta prepara pa biaha atrobe:

Presidente Peruano ta pidi Congreso permiso pa biaha pa Hapon y Indonesia

(Infobae) – Mientras cu costa Peruano ta bao di alerta pa tsunami y e pais ta den titularnan internacional pa e aumento di criminalidad organisa, Presidente Dina Boluarte a entrega un peticion nobo na congreso diamars pa bandona e pais entre 5 y 12 di augustus. E destinacion: Hapon y Indonesia. Dirigi na Presidente di Parlamento, José Jerí, e peticion ta contesta invitacionnan oficial di gobierno di Hapon y Indonesia. E tour ta inclui actividadnan protocolario, comercial y promocional internacional.

Agenda di Dina Boluarte na Hapon y Indonesia

Na Hapon, Boluarte lo participa den e Expo Mundial Osaka-Kansai 2025 como parti di "Dia di Peru" riba 9 di augustus, caminda e lo dirigi actividadnan di promocion cultural y economico. Adicionalmente, e ta programa pa topa cu Prome Minister Shigeru Ishiba dia 8 di augustus y ricibi un audiencia oficial cu Emperador Naruhito na Tokyo. Su agenda ta inclui tambe papia na e Reunion di conseho di Negoshi Peruano-Hapones y "Dia di Invercion Peru-Hapon," y tambe ricibi vehiculonan di bombero duna pa Hapon na Peru y reuni cu e comunidad Peruano cu ta biba den e pais.

Na Indonesia, riba dialuna 11 di augustus, e mandatario lo haci un bishita estatal na Jakarta, caminda ta spera cu e lo anuncia e clausura di e Acuerdo di Asociacion Economico Integral y e firmamento di acuerdonan bilateral riba pisca, e lucha contra trafico di droga y cooperacion forestal. E lo tene reunionnan tambe cu presidente di Indonesia Prabowo Subianto, Parlamento, y Secretariado General di ASEAN, un organisacion di cual Peru ta un "partner di desaroyo" for di 2024.

Critica pa desconexion y aumento di biahe

E biahe nobo aki ta agrega na Boluarte su agenda internacional cu ya ta druk, despues di a bishita un decena di pais desde cu el a asumi e presidencia: Brazil, Merca (na tres ocasion), China, Suisa, Ecuador, Francia, Alemania, Italia y Vaticano.

Aunke e Ehecutivo ta defende e importancia strategico di e bishitanan aki pa diplomacia, comercio y cooperacion internacional, varios sector ta cuestiona e falta di conexion cu problemanan local. Inseguridad di ciudadano, conflictonan social y debilidad institucional a ser identifica como prioridadnan neglisha.

Tsunami, criminalidad y emergencia nacional

E peticion di biahe aki tambe ta bin na un momento particularmente delicado pa e pais. Diamars ultimo, Instituto Geofisico Peruano a adverti di un posibel tsunami banda di costa despues di un temblor grandi den Pacifico, specificamente na Rusia.

Agregando na esaki ta un ola di criminalidad sin precedente. Peru ta experenciando un epidemia di extorsion cu a sembra teror den barionan completo y a para actividad economico. Asesinatonan, atakenan di bom y extorsion ilegal a subi, mientras cu e gobierno di Boluarte ta responde cu estadonan di emergencia y retorica anti-inmigrante, sin resultado visibel.



BONDIA ARUBA

Sean 'Diddy' Combs ta pidi libertad bou fiansa prome cu ricibi su sentencia

(AP) - Magnate di musica Sean "Diddy" Combs ta pidi hues pa su libertad condicional cu un obligacion di $50 miyon mientras cu e ta warda su sentencia den october despues cu e hurado a absolve di su cargonan mas grave principio e luna aki.



Den un presentacion di documento hudicial diamars, e abogado di Combs a argumenta cu e condicionnan den e Centro di Detencion Metropolitano di Brooklyn ta peligroso, señalando cu otro personahenan condena pa crimen similar den relacion cu prostitucion normalmente a ser libera prome cu e sentencia.

"Sean Combs no mester ta den prison pa e conducta aki," Marc Agnifilo a bisa. "Actualmente, e por ta e unico persona den un prison federal na Merca pa solamente ta un cliente di prostitucion, i/y definitivamente e unico persona den prison pa contrata acompañante masculino adulto pa e y su pareha."

Un vocero di e oficina di abogado federal na Manhattan no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario. E fiscal anteriormente a insisti cu e ta un/na riesgo di huy.

Combs, 55 aña, por ricibi te cu 10 aña di prison pa dos acusacion di transportacion di hende pa prostitucion, incluyendo su parehanan y trahadornan sexual masculino, pa encuentro sexual. Un condena pa conspiracion di crimen organisa of trafico di hende sexual por a pone un di e figura mas celebra di hip-hop den prison pa resto di su bida.

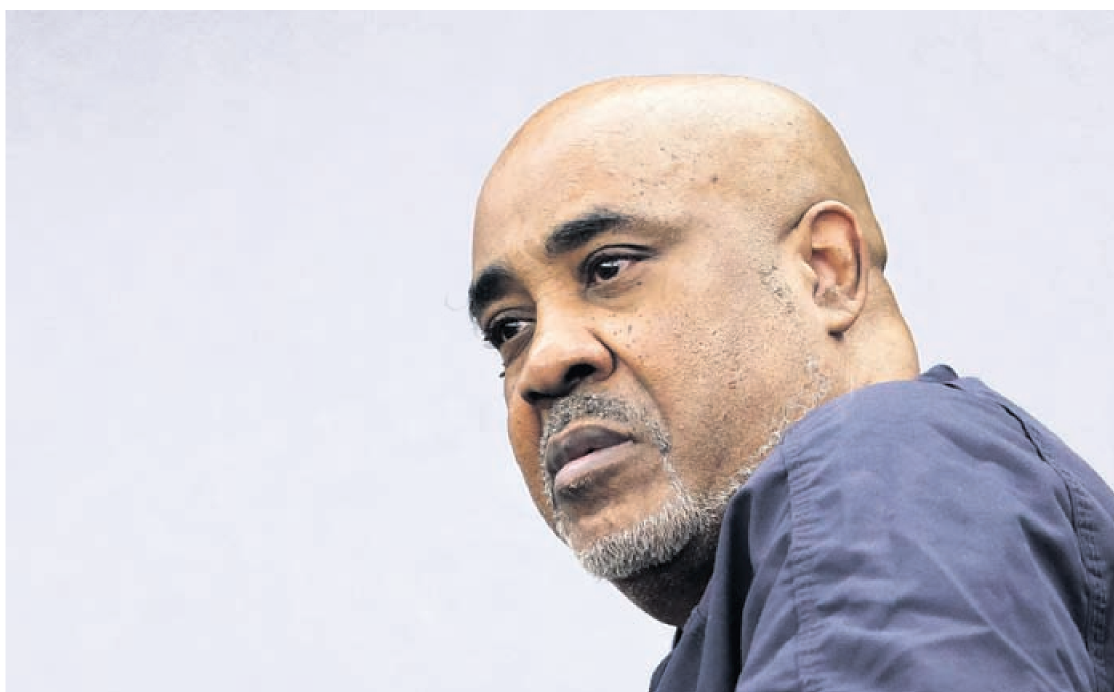
Directamente despues cu a declar'e no culpable dia 2 di juli, Agnifilo a pidi pa libera Combs libera bao fiansa.

Pero Hues Arun Subramanian a nenga e peticion, bisando cu Combs na e momento no a cumpli cu e carga di mustra cu e no ta un peliger pa ningun persona of e comunidad.

Combs ta e ultimo celebridad encarcela na MDC Brooklyn, e unico prison federal na New York, agregando e na un lista cu ta inclui R. Kelly, Ghislaine Maxwell y e condenado den fraude di criptomoneda Sam Bankman-Fried.

Sospechoso den asesinato di Tupac Shakur a presenta un apelacion dilanti Corte Supremo di Nevada pa rechasa e cargonan

(AP) - E homber acusa di ordena e asesinato di icono di rap Tupac Shakur na Las Vegas ta pidiendo Nevada Supreme Court rechasa e acusacionnan di asesinato den su contra.



Duane "Keffe D" Davis a entrega un apelacion na corte diamars despues cu hues di corte di nivel mas abao a mantene e acusacionnan den su contra.

Davis, e unico homber cu a yega di acusa den Shakur su asesinato, a keda deteni den september di 2023. Otro conspiradornan di e tiroteo a fayece desde e tempo aki. E homber di 62 aña a admiti den entrevista y su memoir di 2019 , "Compton Street LEgend," cu el a provee e arma di candela cu a usa den e tiroteo.

Su abogado, Carl Arnold, a bisa cu ta violando e derechonan constitucional di Davis.

"Sr. Davis coopera cu ley durante mas cu un decada, dependiendo riba garantianan ripiti cu su declaracionnan no lo ser usa den su contra - sinembargo e mesun declaracionnan aki ta loke ta usando pa forma e base di e caso estatal," Arnold a bisa den un declaracion.

Arnold prome a entrega un peticion pa retira e caso den januari di e aña aki, acusando violacionnan constitucional a causa di un atraso di 27 aña den e persecucion. Tambe el a bisa cu Davis tin acuerdonan di inmunidad cu autoridadnan local y federal a otorga su persona.

Hues di corte di districto a mantene cargonan, bisando cu e no tin proteccion di persecucion pa motibo cu e no a provee prueba di e acuerdonan di impunidad aki y cu e atraso di varios decada no ta algo intencional.

Segun e apelacion, Davis a ricibi entrevista den 1989 y 1999 di parti di fiscalnan federal bao acuerdo cu su declaracionnan no lo ser usa pa persigui su persona. Den e tempo aki, el a nenga cu e tabata sa ken ta involucra den Shakur su asesinato.

El a ricibi entrevista atrobe den 2008 y 2009 bao e mesun condicionnan cu e no lo ser persigui pa su declaracionnan, segun e apelacion. Ta e momento aki el a describi su "supuesto rol den e asesinato y a identifica e supuesto tirador," e apelacion a comenta.

Arnold a bisa cu fiscalnan no a presenta ningun evidencia cu ta conecta Davis na e asesinato ademas di su propio declaracionnan, cual no ta suficiente pa un huicio. El a pidi Corte Supremo di Nevada acepta y aproba e mocion di rechasa e caso, of reconoce cu el a ricibi inmunidad di persecucion pa e declaracionnan cu el a haci durante entrevistanan cu autoridadnan.

Davis ta keda bao detencion na Clark County Detention Center. Su huicio ta den schedule pa cuminsa den comienso di februari 2026.

Shakur su fayecimento cu 25 aña di edad a yega den mesun tempo cu su di 4 album como solista, "All Eyez on Me," y esaki a keda riba posicionnan halto cu alrededor di 5 miyon copia bendi. Nomina 6 biaha pa un premio Grammy, Shakur te ainda ta considera un di e rappernan mas verstail y influencial di henter historia.



A cita ex hefe di WWE Vince McMahon pa causa accidente di auto na Connecticut

(AP) – A acusa ex-CEO di WWE Vince McMahon di a causa un accidente riba caminda grandi di Connecticut cu a kibra su Bentley y a daña dos otro auto.



McMahon a ser cita pa maneha auto imprudente y core mucho cerca di otro auto despues di e accidente di diahuebs ultimo mainta riba e Merritt Parkway na Westport, polis estatal a bisa den un informe. Ningun hende a resulta herida. El a ser laga den libertad riba un fiansa di $500 y a ser ordena pa presenta den corte Superior di Stamford dia 26 di augustus.

Potretnan saca pa un di e personanan envolvi den e accidente, Barbara Doran, a mustra daño pisa na e punta dilanti di McMahon su Bentley Continental GT Speed 2024 ora e tabata sinta riba un truck di hala na Westport. E potretnan tambe a mustra daño na e parti patras di e BMW 430 di Doran.

E rapport di polis a bisa cu McMahon tabata core den direccion nort riba e caminda di parke, tambe conoci como Ruta 15, ora el a dal e BMW patras y a dal den baranca di palo. Un auto cu tabata core den direccion sur a dal den debris di e accidente cu a bula riba e baranca, polis estatal a bisa.

No tabatin pasahero den e autonan y tur tres chauffeur tabata tin nan faha di seguridad bisti, polis a bisa. E saco di aire den e auto di McMahon a ser desplega, e rapport di polis a bisa. Doran a bisa cu e airbag den su BMW no a desplega.

Doran, di Ciudad di New York, a bisa cu e tabata core den e liña drechi ora McMahon a dal den dje. El a bisa cu e impacto a manda su auto for di caminda.

“Mi tabata core den e liña drechi y diripiente, boom. Nan a dal mi di patras y mi a ser lansa dilanti y bo por mira e marcanan di slip caminda mi tabata purba desesperadamente pa keda riba caminda,” el a bisa.

Doran a bisa cu un polis estatal a bis’e cu e otro manehador tabata McMahon, di ken e no tabata sa mucho. El a bisa cu e y McMahon a papia despues di e accidente.

“El a djis, bo sa, expresa preocupacion, tabata contento cu mi tabata bon y tur esey. Y mi a gradicie pa su preocupacion,” Doran, di 72 aña, a bisa.

McMahon a baha como CEO di WWE na 2022 meymey di un investigacion di e compania riba acusacionnan di mal conducta sexual. Tambe el a renuncia como presidente ehecutivo di e hunta di director di TKO Group Holdings, e compania mama di WWE, aña pasa, un dia despues cu un ex-empleado di WWE a presenta un demanda di abuso sexual contra di dje. McMahon a nenga e acusacionnan. E demanda ta keda pendiente.

McMahon a cumpra loke e tempo ey tabata e Federacion Mundial di Lucha na 1982 y a transform’e di un compania di lucha regional den un fenomeno mundial. Banda di maneha e compania cu su casa, Linda, kende awor ta e secretario di educacion di Merca, el a presenta tambe na eventonan di WWE como su mes.

Soprano Ruso ta alega discriminacion di nacionalidad contra Met Opera



(AP) — Un hues federal ta bisa cu e soprano Ruso Anna Netrebco por sigui cu su caso cu ta reclama discriminacion di nacionalidad door di e Opera Metropolitan, cu a bah’e despues cu el a nenga di rechasa presidente Vladimir Putin riba e campaña di Rusia contra Ucrania.

E decision di hues Merca Analisa Nadine Torres na Manhattan a ser haci publico diaranson, un dia despues cu el a ser emiti. E caso, cu lo sigui hunto cu e demanda di discriminacion di genero di Netrebko, ainda no a ser programa pa huicio.

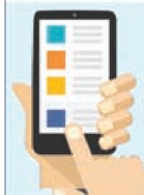
Met a bisa den un declaracion cortico cu e caso “a ser reinstala pa motibonan tecnico” y a expresa confiansa cu e declaracionnan di Netrebko lo no tin exito.

Gerente General di Met Peter Gelb a exigi pa e repudia Putin net despues cu Rusia a invadi Ucrania na februari 2022, pero el a nenga y a ser retira for di tres produccion di Met. Met a remplas’e cu e soprano Ucraniano Liudmyla Monastyrska den por lo menos un di e produccionnan aki.

Na augustus ultimo, Torres a rechasa e demanda nacional di discriminacion original di e artista, ora cu e tambe a tira afor acusacionnan di difamacion y violacion di contrato. Pero den su ultimo decision, e hues a skirbi cu e “alegacionnan ta sostene e inferencia cu e reemplaso di Netrebko pa artistanan no-Ruso a tuma lugar bou di circunstancianan cu a duna lugar na por lo menos un inferencia ‘minimo’ di discriminacion.”

E Gremio Mericano di Artistanan Musical a presenta un keho na nomber di Netrebko y e arbitro Howard C. Edelman a dicta na februari 2023 cu e Met a viola e acuerdo di negociacion colectivo di e sindicato ora el a cancela acuerdonan cu Netrebko pa tres produccion. Edelman a otorga un compensacion cu e sindicato a calcula na $209,103.48.

Torres a permitiNetrebco sigui cu su acusacion separa di discriminacion di genero bou di e Ley di Derecho Humano di Estado di New York y Ley di Derecho Humano di Ciudad di New York. El a bisa cu e Met a trata e homologonan masculino di Netrebko cu conexionnan cu Putin y gobierno Ruso mas faborabel. El a cita e low-baritone Evgeny Nikitin y e baritononan Igor Golovatenko y Alexey Markov, kendenan a sigui canta na Met.

HOH T’EY PABO!
Pa mehora e accesibilidad nos a implementa un sistema nobo di telefon:
CAS DI DOKTER EAGLE
281 4001
CAS DI DOKTER PIEDRA PLAT
281 4002

YAMA NOS
DIALUNA PA DIABIERNA
8:00 AM -11.00 AM
1:00 PM - 4.00 PM
Horacio Oduber HOSPITAL | NOS SEMPER T'EY!

200 mucha ta participa na Feyenoord Camp na Corsou

(Curacao.nu) – Feyenoord Camp 2025 na Corsou tabata un gran exito atrobe. Dos shen mucha a participa na dos siman di clinica di futbol dirigi pa diferente coach hubenil di Feyenoord.

Dencho Narcisio, un coach di Corsou cu actualmente ta entrena e seleccion di Feyenoord U-11, tambe tabata envolvi den e sesionnan di entrenamento. E organisadornan ta hopi contento con Corsou a brasa e proyecto ultimo añanan y cu e presentacionnan di e muchanan local durante e dos simannan.

E coachnan a papia altamente di loke nan a mira di e futbolistanan hoben di Corsou. Nan a enfatisa cu e muchanan di Corsou tin bon calidad fisico, velocidad, y movecion. Sinembargo, ainda tin espacio pa mehoracion den habilidadnan tecnico y tactico pa algun mucha.

Seleccion pa periodo di prueba

E futbolista Curasoleño cu lo ser permiti pa bin Hulanda pa un periodo di prueba lo ser anuncia fin di e siman aki. Mescos cu aña pasa, e hoben cu mas a destaca durante Feyenoord Camp na Corsou lo haya e oportunidad pa un periodo di prueba cu ekipo hubenil di Feyenoord.

E organisadornan ainda ta evaluando cua mucha lo haya e oportunidad maraviyoso aki. E anuncio lo ser haci na publico Corsou mas laat e siman aki.



Ex futbolista di Barcelona mordi pa un cacho na su genitalnan y ta interna den hospital

(Infobae) – Carles Pérez, kende a firma algun dia pasa cu Aris Thessaloniki di Grecia, a termina herida ora el a purba defende su mascota di e atake di un otro cacho.

E futbolista Spaño Carles Pérez , di 27 aña, ta hospitalisa den e ciudad Griego di Thessaloniki despues di a ser ataca pa varios cacho mientras e tabata cana cu su mascota. E incidente, cu a tuma lugar den e area di Thermi, a causa un lesion na e area genital. Pérez a caba di drenta Aris FC riba fiansa for di Celta de Vigo.



E atake a tuma lugar ora Pérez, un ex hungador di FC Barcelona y Getafe, a purba proteha su cacho di e atakenan di otro cacho. Durante e lucha, medionan Griego a informa, un di e cachonan a mord'e, causando un herida profundo na su genitalnan.

E website di Athina a informa cu e futbolista tabatin mester di atencion medico inmediato y a ser hiba cu ambulance pa un clinica priva caminda el a haci un operacion, cu a rekeri seis punta. E hungador ta keda bao di observacion specialisa, ya cu su condicion ta "considera grave", nan a splica. Dokternan no a duna un periodo calcula pa su recuperacion ainda.

E incidente tabatin repercusionnan inmediato riba e tereno deportivo. Aris FC a confirma cu Pérez lo no forma parti di e oncena cu lo enfrenta Araz Nakhchivan den e wega di ida di e di dos buelta di clasificacion di Liga di Conferencia di UEFA. E ekipo Griego lo enfrenta e partido clave aki sin nan refuerso Spaño, cu a hunga e 90 minuut completo di e prome wega, cu a termina den un victoria di 2-1 pa Araz Nakhchivan na e Dalga Arena na Baku, Azerbayan.

E lesion di Pérez ta un contratempo pa tanto e hungador como e club. Su yegada den futbol Griego a representa un oportunidad pa reinicia un carera marca pa inconsistencia den e ultimo temporadanan, specialmente despues di su presencia limita na Celta de Vigo , caminda e no tabata parti di e plannan di e manager. Getafe, e team unda Pérez a hunga riba prestamo, no a eherce su opcion di compra despues di un temporada den cual a aparece den 27 partido y a anota tres gol. E traspaso pa Aris, bao di e fiansa cu un posibel opcion di compra , lo a crea un scenario faborabel pa recupera ritmo y continuidad.

Despues di e incidente, Aris FC a expresa su sosten na e hungador y, segun e medio di comunicacion Griego Tanea , a anuncia cu e ta considerando tuma accion legal contra e doño di e cacho cu a causa e atake. E club Griego a indica cu ta reserva tur derecho legal y ta vigilando e proceso medico di e hungador, cu lo tin como consecuencia cu e ta keda un banda di e actividad competitivo te proximo aviso.

E corant Marca , cu sede na Madrid, mientras tanto, a confirma cu e hungador ta hospitalisa despues di a tuma contacto cu Aris Thessaloniki. "Carles Pérez, interna den hospital despues di a sufri un mordemento di cacho na su genitalnan," e corant Spaño a informa. Pérez a expresa expectativanan positivo na su yegada na Grecia, un pais cu el a yega encurasha pa Rubén Reyes, director deportivo di Aris y ex hungador di Getafe. E enfoke di e hungador y e ekipo awor ta riba un recuperacion completo, aunke e regreso di Pérez na entrenamento di ekipo no tin un fecha specifico.

E hungador a ser entrena den e categorianan hubenil di FC Barcelona, caminda el a debuta cu e prome ekipo den e temporada 2018-2019 y a logra score den La Liga y e Champions League prome cu el a forma parti di Roma na Italia, prome riba fiansa y despues riba un transferencia permanente.

Despues di su tempo na e club Romano, durante cua el a altera entre rolnan titular y suplente pa dos temporada, el a regresa na futbol Spaño como refuerso pa Celta Vigo. Siguientemente el a pasa un periodo di fiansa na Getafe durante e temporada 2023-2024, den cua el a haci 27 aparicion y a score tres gol den La Liga, prome cu el a firma pa Aris FC na Grecia. Pérez a firma su contrato oficialmente dia 10 di juli. Aris Thessaloniki a termina di cinco den e Superliga Griego aña pasa, loke a duna nan e oportunidad di competi den e playoff pa yega na e Conference League.

Hugo Themen como referee den Campeonato Panamericano na Cali, Colombia

For di Federacion Panamericano de Levantamiento de Pesas, Aruba Amateur Weghtlifting Association a ricibi un invitacion pa Sr. Hugo Themen asisti como referee den e Campeonato Panamericano de Mayores cu a tuma lugar den e ciadad di Cali, Colombia for di 12 pa 18 juli 2025.

Na e campeonato tabata tin un participacion di 33 Refferee Internacional di International Weightlifting Federation. E Campeonato aki mes a tuma lugar den Coliseo Minguel Calero.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a gradici Federacion Panamericano de Levantamineto de Pesas pa e invitacion y un pabien na Sr. Hugo Themen cu asisiti como referee internacional den e Campeonato Panamericano de Mayores na Cali, Colombia.









Atleta di Natacion Ocean van Loon lo participa na e Weganan Panamerican Junior

Diahuebs atardi ultimo a drenta un noticia sumamente positivo, unda cu a base di re-alocacion di cupo di participacion pa natacion na e Weganan Panamericano Junior, a ricibi un cupo adicional pa Aruba.

E proceso di eligi e atleta cu lo por haci uso di e cupo aki a wordo haci door di e Aruba Aquatics Federation y e hoben Ocean van Loon awor lo tin e oportunidad pa landa na e weganan Panamericano Junior den algun siman! COA ta contento pa mira mas hoben haya e oportunidad di por competi na e nivel aki.



Ciclista Hulandes Ellen van Dijk ta bisa cu e lo retira na final di temporada



(AP) — Multiple campeon mundial Ellen van Dijk lo retira di ciclismo na fin di temporada, bisando cu un preocupacion creciente pa accidentenan peligroso a influencia su decision.

E ciclista di 38 aña di Hulanda a gana 70 careda den tur categoria durante un carera estelar. Esaki ta inclui tres titulo di prueba mundial individual y tres di ekipo, un titulo mundial den e disciplina di raspa, cinco titulo Europeo y un victoria solo riba 139 kilometer den e Tour of Flanders.

“Mi ta bay retira como ciclista profesional na fin di temporada despues di 20 aña. E tabata un parti grandi di mi bida, un carera super largo cu mi ta sinti mi hopi gradicido p’e,” e ciclista di Lidl-Trek a bisa den comentario di su ekipo.

“Den e ultimo dos aña mi tabatin hopi accidente desagradabel y esaki sigur ta pone mi mas spanta riba e bicicleta, y e ta pone mi perde e berdadero amor pa e careda di caminda.”

Cu 41 victoria den careda contra orario, Van Dijk ta entre e grandinan den prueba di tempo. E ta tambe e ex-titular di e record mundial femenino pa ora, coriendo un fraccion riba 49 kilometer na 2022.
Van Dijk a gradici Lidl-Trek pa nan compromiso cu ciclismo femenino.

“Ta nifica hopi pa mi loke e ekipo aki a haci pa ciclismo di hende muher,” el a bisa. “Trek semper a kere den ciclismo femenino y a inverti hopi den dje y a hunga un rol grandi den haci ciclismo femenino loke e ta awe.”

Aplicacion Tea ta pone servicio offline despues cu a reporta di dos problema di seguridad

(AP) - Tea, un aplicacion unda ta papia tocante hombernan cu ken a yega di of tin cita, a sufri un kiebro di perfil halto den su seguridad cibernetico y a anuncia dialuna cu algun mensahenan tambe a cay victima di e incidente aki.

E aplicacion - diseña pa laga hende muhe papia tocante e hombernan cu ken ta sali di manera safe - a subi na posicion top di Merca su Apple Store siman pasa pero despues a confirma diabierna cu miles di potret, incluyendo potret pa comproba identificacion a keda exponi den un kiebro di seguridad digital.

Den un declaracion publica riba su cuentanan riba rednan social, Tea a bisa cu "recientemente el a haya sa cu algun mensahe directo a ser mira como parti di e incidente inicial."



"A causa di un abundancia di cautela, nos a pone e sistema afecta offline," e aplicacion a bisa. "Na e momentonan aki, nos no a haya evidencia di acceso na otro partinan di nos ambiente."

Actualmente ta desconoci con hopi mensahe a keda exponi pa vulnerabildiad. Tea a bisa cu e ta "trahando pa identifica cualkier usuario ken su informacion personal tabata involucra y lo ofrece servicio di proteccion di identidad gratuito na e individuonan aki." E compania a bisa diamars cu e lo comparti mas informacion mientras esaki ta bira disponible.

A causa di e naturalesa di e aplicacion - cual ta permiti muhenan anonimamente comparti informacion sensitivo tocante e hende homber cu ken nan ta sali - usuarionan por ta particularmente exponi na personanan cu mal intencion cu purba expone nan identidad den bida real.

Mary Ann Miller, vice presidente di experiencia di cliente na e compania di verificacion di identidad Prove, a bisa cu e muhenan ken su informacion a keda comprometi mester considera sigura cu nan tin precaucion di seguridad den nan bida implementa - manera camara, lock y "cosnan di sentido comun cu abo y ami ta pensa riba dje pa ta safe den nos propio cas."

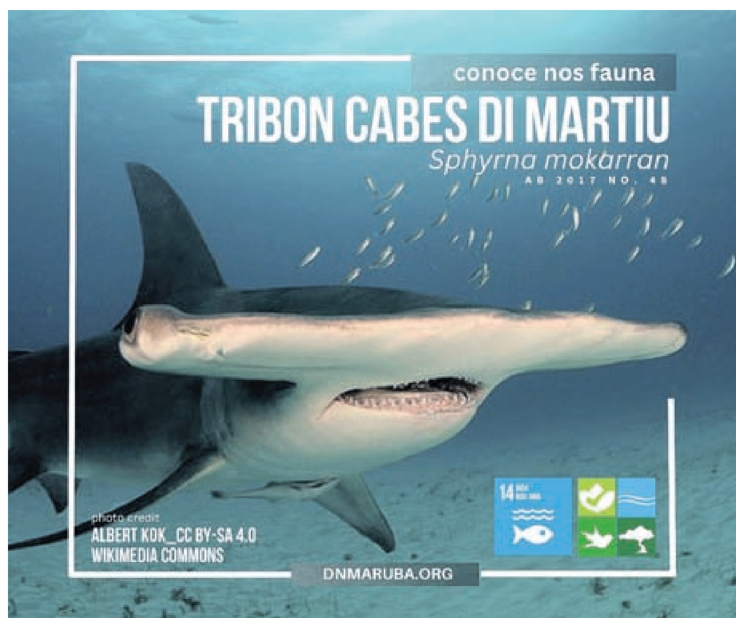
"E ciudadano averahe ta publica mas den un punto di bista publico cu por pone nan seguridad en riesgo. Y mi ta kere a yega tempo pa nos tur pensa tocante esey cu mas cautela," el a comenta. Companianan, mientrastanto, "mester busca tecnologia cu ta utilisa otro formanan (ademas di ID pa verifica un identidad" - y solamente warda data esencial y delete y deshaci, di manera safe, di e data di verificacion pa esaki no ta necesario mas ora cu un persona ta verifica.

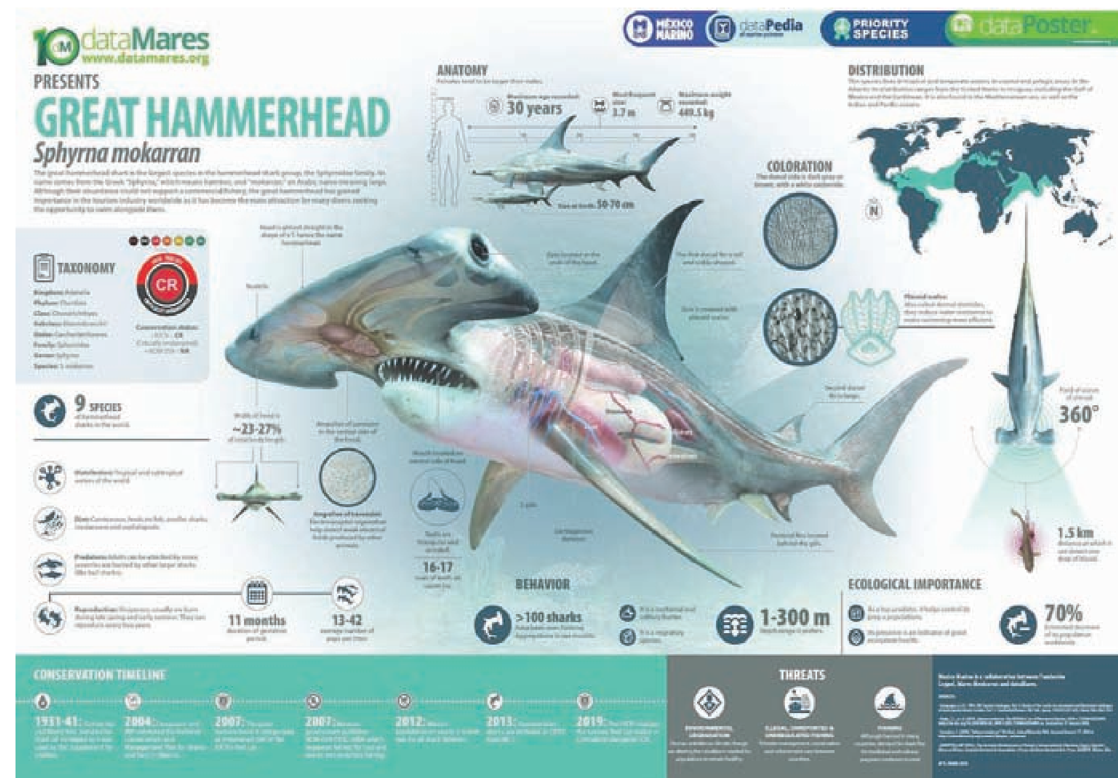
Tea a bisa cu alrededor di 72,000 imagen a leak online den e incidente inicial, incluyendo 13,000 imagen propio of imagen unda por mira identificacion cu e usuarionan a entrega durante e proceso di verificacion di e cuenta. Otro 59,000 imagen cu por mira publicamente riba e aplicacion for di publicacionnan, comentarionan of mensahenan tambe a ser mira sin autorisacion, un vocero a bisa siman pasa.

Ningun email ni number di telefon a cay victima, e compania a declara y e kiebro ta afecta solamente usuarionan cu a inscribi prome cu februari di 2024.

E tribon cabes di martiu ta riba e lista di proteccion di nos leynan local

Directie Natuur en Milieu (DNM) ta informa tocante e tribon cabes di martiu cu ta un especie protegi pa ley





E tribon cabes di martiu ta haya su nomber pa via di e forma di su cabes. Su nomber cientifico ta Sphyrna mokarran y na Ingles conoci pa e Great hammerhead, e ta e especie di tribon mas grandi den e famia Sphyrnidae.

Ta hay'e den lama rond mundo, den awanan tropical den e region ecuatorial. E forma di su cabes yama 'cephalofoil' ta hancho y e parti dilanti ta casi stret den forma di e letter T, cu su wowonan ta peilo afo cada banda. Su boca localisa bou su cabes tin 17 rij di djente triangular n'e parti ariba di su cacumbein. E ta replasa su djentenan cada 8 dia. Algun sorto di tribon ta gasta 30.000 djente den nan bida. E sorto aki por biba 30 aña y e peso maximo registra ta rond di 450 kilo. Su tamaño ta varia entre 4.6 meter y 6.2 meter y su color ta shinishi scur of bruin y bou di su curpa ta blanco.

E especie femenino ta bira mas grandi cu e machonan. E ta un pisca predador solitario y landado fuerte, cu ta alimenta su mes cu otro pisca, secat, kreeft, otro sort'i tribon mas chikito y su faborito ta chucho (sting rays). E embra ta pari yiunan cada dos aña, nan por haya entre 13 y 42 yiu cu ta nace bibo (vivaparous). E yiunan ta nace entre 50 y 70 centimeter cada un.

Aunke e ta potencialmente peligroso, e tribon cabes di martiu no ta ataca hende y tin biaha e por comporta su mes curioso rond di buceadonan. E tribon aki ta hopi gara y ta popular riba e mercado Chines como ingrediente principal pa sop'i tribon. Asina ta resulta cu e poblacion di e tribon cabes di martiu ta baha den cantidad rond mundo.

Union Internacional pa Conservacion di Naturalesa (IUCN) a consider'e como criticamente na peliger desde 2019. Na Aruba tambe nos ta haya nan den lama y p'esey ta pidi piscadonan pa eherce cautela. E presencia di tribonnan ta indicacion di un condicion saludabel di e ecosistema marino.

Chauffeur cu no a duna preferencia a core bandona sitio di accidente





Diamars atardi a drenta informe di un aaccidente cu hende herida na e crusada Rudol Arendsstraat cu Weststraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai i10 biniendo for di pariba no a para pa duna preferencia na e Kia Seltos for di Weststraat y nan a dal den otro. E chauffeur a baha for di e Hyundai y a bandona e sitio mientras e chauffeur den e Kia a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e chauffeur levemente herida.

Mucha a bira malo durante vuelo

Diamars mainta a drenta informe di cu un mucha durante e vuelo di Colombia pa Aruba lo a bira malo durante e vuelo, mesora a dirigi un ambulance na aeropuerto.

Na nan yegada e personal di ambulance a solicita ayudo di un otro ambulance pasobra e mucha lo a stop di hala rosea. Mesora a inicia cu C.P.R. y a bay cu maximo urgencia pa hospital.




Persona a corta su man durante fiesta na noord y a benta yabi di auto afo

Diamars madruga a drenta informe di un caso unda un persona a corta su man te sangra, y mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu nan a caba di bay y ta poco mas pariba. Na altura di e hardware store a bolbe compronde cu a start un problema mesora polis a bay eynan. Na e sitio polis a bin compronde cu aki tabata trata di un problema relacional unda e persona lo a benta e yabi afo y a bay cu otro auto pa hospital.

Polis a atende cu tur esnan cu tabata bao influencia y a mustra nan kico por a pasa cu nan.




Polis ta investigando un caso unda un Koki a ser seriamente agredi banda di un club nocturno





Diamars mainta a drenta informe di cu tin un homber benta abao banda di un club nocturno na Noord tur maltrata na sanger, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin enkontra cu e persona sin flanel na sanger benta abao y cu no sa kico exactamente a pas'e pero tabata seriamente maltrata cu hopi lesionnan na su curpa. Na yegada di e ambulance nan a atende y a transporte pa hospital cu urgencia.

Auto maneha pa menornan a perde control y dal un palo di luz kibra lagando varios parti sin coriente







Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu menornan di edad envolvi na e birada despues di Mandingo Snacks na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un menor compaña pa otro menor a perde control na e birada banda di Mandingo Snacks y a baha caminda, ranca un palo di luz y a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e hobennan y a bay hospital cu nan.

Chauffeur a causa un accidente cu basta daño riba Sasakiweg









Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente basta fuerte riba Sasakiweg riba e caminda pa Oranjestad, mesora a dirigi polis na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur coriendo den un Cadilac S.U.V. a bay dal fuertemente tras di un Nissan Note perde control bay di patras riba un palo di luz kibrando esaki.

Persona a bay sinta bao di mata y a cay herida su brasa y elleboog

Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un persona herida banda di Postkantoor, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un persona cu problema emocional cu a bay sinta bao di un mata dilanti e parkinglot di oficina di post pero el a cay. Na yegada di e ambulance nan a atende e persona na e sitio mes.





Turista a bruha di via y a ocasiona un accidente na rotonde





Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na rotonde Sasaki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un turista coriendo den un banda a bruha y a bay hala pa otro banda y a brake y un otro auto lo a bay dal e. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Malta ta bisa cu e lo reconoce un estado di Palestina

Uniendo cu Francia y posiblemente Britania

(AP) - Malta a bisa na un reunion di nivel halto di Nacionnan Uni (UN) cu e lo formalmente reconoce un estado di Palestina den september, uniendo forsa cu Francia y Reion Uni den aumenta e presion pa caba cu e conflicto di casi 80 aña entre Israel y Palestina.

Christopher Cutajar, e secretario permanente na Malta su ministerio di Exterior, a haci e anuncio na U.N su Asamblea General unda a papia tocante e solucion di dos estado pa e conflicto, un reunion cu a extnede na un tercer dia a causa di e cantidad halto di pais cu tabata kier papia.
Cutajar a bisa cu Malta tin hopi tempo ta sostene determinacion propio pa e pueblo Palestino, y "actornan responsable, tin un responsabilidad di traha pa traduci e concepto di un solucion di 2 estado for di teoria den practica."

"Ta pa e motibo aki cu e gobierno na Malta a tuma e decision di formalmente reconoce e estado di Palestina na e Asamblea General di U.N binidero den september," el a comenta.

Malta a bisa e kier un "paz duradero" den medio oriente Malta su prome minister Robert Abela a anuncia anteriormente cu e decision di su pais, un ex colonia Britanico, di reconoce un estado Palestino riba Facebook, bisando cu esaki ta parti di e nacion su esfuerso pa un "paz duradero den medio oriente."

E nacion isla mediteraneo y miembro di e Union Europeo lo uni na mas di 145 pais, incluyendo un decena di nacion Europeo, den reconoce e estado di Palestina.

Presidente Frances Emmanuel Macron a anuncia prome cu e reunion di e siman aki cu su pais lo reconoce e estado di Palestina na e reunion anual di e lidernan mudnail an e Asamblea General di 193 miembro cu lo cuminsa dia 23 di september.



Reino Uni su prome minister Keir Starmer a anuncia diamars cu Britania lo reconoce un estado di Palestina prome cu e reunion den september, pero no lo haci esaki si Israel acepta un alto-el-fuego y un proceso di paz pa termino largo den e proximo 8 siman.

Francia y Britania ta e podernan occidental mas grandi y e unico dos miembro di e GRoup of Seven, cual ta e nacionnan industralisa grandi, cu a haci e promesa aki. Israel ta opone un solucion di dos estado y a boycot e reunion conhuntamente cu su aliado mas cercano, Merca.

Israel su embahaor pa U.N, Danny danon, a critica diamars alrededor di 125 pais den participacion di e conferencia y reconocimento nobo di un estado Palestino, bisando cu "tin esnan na mundo cu ta lucha contra forsanan terorista y extremista y despues tin esnan cu ta ignora esaki of ta dicidi di apela na nan."

"Mientras cu nos rehennan ta den man di teror di Hamas den tunel na Gaza, e paisnan aki ta scoge di duna declaracionnan bashi na luga di inverti nan esfuersonan den nan liberacion." Danon a bisa. "Esaki ta hipocresia y un perdida di tempo cu ta legitimisa terorismo y ta distancia cualkier chens di progreso regional."

Malta su Cujatar a contraresta esaki bisando cu "reconocimento no ta solamente simbolico - e ta un paso concreto den direccion di e realisacion di un paz husto y duradero."

Ta urgi accion rapido
Representantenan di nivel halto na U.N su conferencia diamars a urgi Israel compromete na un estado Palestino y duna "sosten incondicional na un solucion di dos estado y nan a urgi tur pais cu no a reconoce e estado di Palestina pa haci esaki rapidamente.

"New York Declaration" di 7 pagina, ta crea un plan den fase pa cba cu e conflicto entre Israel y Palestina y e guera andando na Gaza. E plan ta di caba cu un Palestina demilitarisa y independiente, bibando banda di y pacificamente cu Israel, y nan integracion eventual den e region di Medio Oriente.

Un declaracion di un pagina separa yama "New York Call" aproba diamars pa 15 nacion occidental ta bisa cu nan a reconoce, "expresa of ta expresa disposicion of consideracion positivo ... di reconoce un estado di Palestina, un paso esencial den direccion di un solucion di dos estado, y ta invita tur pais cu no a haci esaki pa uni e yamado aki."

El a inclui 6 cu a reconoce e estado di Palestina y 9 otro incluyendo Malta, Andorra, Australia, Canada, Finlandia, Luxembourg, Nueva Zelanda, Portugal y San Marino.

Resultado Sorteo
Juli 30

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2167	5659	3683	5458
2351	4165	SUPER5	8612
5877	3559	-	2836

MERDIA

Game	Result
CATOCHI Sorteo # 4696	9129 / 7944 / 8089
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 4696	3211
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 2752	3675
ZODIAC Sorteo # 4696	0102 Tauro
LUCKY 3 Sorteo # 1570	935
MULTI-X	X3

ANOCHI

Game	Result
CATOCHI Sorteo # 8609	0368 / 7076 / 6744
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 7653	2394
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 2358	1317
ZODIAC Sorteo # 6412	3485 Virgo
LUCKY 3 Sorteo # 1342	357
MULTI-X	FP

LOTTO 5 — Sorteo # 2614: 14-15-16-17-35 — Joker 19 Letter G

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	320.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
112	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — Sorteo # 6902: 12-15-18-19-22

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	64.000,-
0	x Match 4	
129	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	310.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 460.000,-**

WEGA DI NUMBER KORSOU Sorteo #

#VALUE! — Sorteo # 217 — 201218

King Classic Sudoku

	3		1			9	2	
2		6	3	8		4		
	4	5		9		3	6	
	8				9			
	6		7	3		8		
		4		5		7		
	5	2	8	4	6	1		
					1			4
					3		8	6

Difficulty: ★★★ 7/31

©2025 King Features Syndicate, Inc.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Paradera :	Centro Medico:
Tel. 588 6638	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

E industria di beyesa ta stima 'argan oil' pero demanda y secura ta pone presion riba Maroco y su matanan

Parti 1







(AP) - Argan Oil ta pasa door di bo dedenan como oro likido - hidratante y restaurativo. Aprecia mundialmente como un cosmetico di mialgro, e ta mas cu esey na Maroco. E ta un salbacion pa muhenan den areanan aparta y un producto di selbanan cu poco poco ta cayendo a causa di e demanda creciente.

Pa trah'e, muhenan ta zak riba molino di piedra y ta mula e granonan. Un kilogram - aproximadamente 2 dia di trabao - ta genera alrededor di 3 dollar, suficiente pa un sustento modesto den un economia unda e oportunidadnan ta escaso. Tambe e ta conecta nan na generacionnan pasa.

"Nos a nace y crece aki. E tradicionnan aki ta bin di naturalesa, loke nos mayornan y welonan a siña nos y loke nos a hereda," trahado cooperativo Fatma Mnir a comenta.

Un parti clave di mercadonan local pa hopi tempo caba, argan oil ta awendia den productonan di cabey y cuido di cuero di luho den tiendanan mundialmente. Sinembargo su popularidad ta menasando e mondinan di argan, cu su cultivo ademas di secura ta poniendo presion riba matanan cu antes tabata mira como resiliente den e condicionnan mas dificil.

Hafida El Hantati, doño di un di e cooperativanan cu ta cultiva e fruta y ta press esaki pa azeta, a bisa cu e impacto ta bay mas aleu cu e matanan, menasando tradicionnan stima.

"Nos mester cudia di e mata aki y proteh'e paso si nos perde e mata aki, nos lo perde tur loke ta defini nos y tur loke nos tin aworaki," el a bisa na e cooperativa Ajddigue pafo di e pueblo Essaouira.

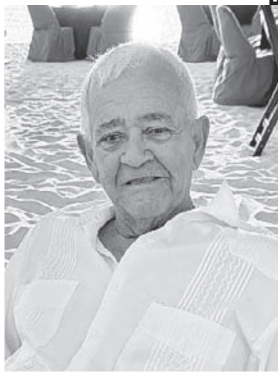
Pa siglonan caba, e matanan di argan ta sostene bida den e seronan entre e Oceano Atlantico y montañanan Atlas, dunando cuminda na ser humano y bestianan tambe, wantando tera na su luga y yudando mantene e desierto di plama.

E matanan aki pro sobrevivi den areanan cu menos di 1 inch di yobida anual y ta keinta te 50 grado Celsius. Nan ta wanta suficiente secura cu raisnan cu ta bay te hasta 35 meter bao di tera. Cabritonan ta subi e mata, ta come su frutanan y eventualmente ta plama e simianan como parti di e selba su ciclo di regeneracion.

Sinembargo e mondinan a cuminsa baha den cantidad. E matanan ta duna menos fruta, nan takinan ta yen di sed. Den varios luga, tera cultiva a reemplasa nan cu veld rgandi di tomati of citrus, varios creci pa exportacion, a expande.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Psalm 23:
The LORD is my shepherd; I shall not want. He makes me lie down in green pastures; He leads me beside quiet waters. He restores my soul; He guides me in the paths of righteousness for the sake of His name. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for You are with me; Your rod and Your staff, they comfort me.

Cu profundo tristeza, nos ta anuncia fayecimento di

Francis A. Franca

Mihor conoci como:" Teng, Tanch, Boss"
***13-09-1947 †22-07-2025**

Yiu di: †Francis (Frankie) Franca & Josefa Franca - Henriquez

Na nomber di su:
Yiunan:
Jeremy & Suyin
Iza & Zoë
Jerianne
Marc
Chris & Xaviera
Xara & Fynn

Manera Yui: Jady-Ann Kelly

Mama di su yiunan: Shirley Geerman

Ruman nan:
Michael Dos Ramos
Victor† y Zelda Franca - Solognier
Dora Franca y famia
Gerald Franca y Mireille Lacle
Marcia Tromp- Franca y Thomas Tromp
Charlene Malmberg- Franca y Maurits Malmberg
Irwin Franca y Sandra Franca- Montoya
†Anthony (Tony) Franca y famia
Elizabeth (Liz) Franca y famia
Lilian Martis-Franca y Mito Martis

Primo/Ruman: Jessica Molina-Vrolijk, Gregory Vrolijk, Jeffrey Vrolijk,
Tanta nan y Omo:
† Leandro (Dedechi) Henriquez
† Eda Vrolijk- Henriquez
Maria Henriquez
Sobrino / Sobrina nan cu nan respectivo famia:
Masana, Candice, Ferdinand, Francine, Franluvic, Selvic, Stacey, Tatiana, Janine, Ryan, Bryan, Jerrely, Ulrich, Ulrika, Uleike, Maurits Jr., Maurelyn, † Marvin, Irwin Junior, Sean, Nicole, Nicolette, Mikeeo, Josefa (Josy)& Justin.
Tur su sobre subrino nan cu nan respectivo famia nan.

Primo/Primanan cu nan respectivo famia nan:
Leandro Henriquez, Evelyn Tromp-Henriquez, Lita Landa-Henriquez, Ilse Pedro-Henriquez, †Cynthia Henriquez, Gilbert Christian, Gerald Christian.

Tur su ihadonan:
Ulrich Tromp, Ferdinand Franca, Selvic Franca & Julio Wever

Manera Ruman:
Elaine Geerman
Jacqueline Geeman
Astrid Rincones

Cu hopi agradecimento na su bisiña stimá: Sra Libia Ruiz
Demas famia: Franca, Henriquez, Croes, Geerman, Vos, Schoop, Hurtado, Dos Ramos, Solognier, Lacle, Tromp, Malmberg, Montoya, Martis, Vrolijk, Croes, Habibe, Arends, Eman, Molina, Christian, Kelly, Hessels, Leest, Landa, Maduro, Da Silva, Bradshaw, Dennert, Nieuwkerk, Flores, Amaya, Wolter, Marin, De Freitas, Carner, Reed, Carew, Miljkovic, Miguez , Clark, Christian y demas famia nan na Canada, USA, Inglatera, Jamaica & Trinidad

Tur su amigo/a nan di Djiespie's Place & Bright Bakery
Su Team Stimá RCA pa BIDA
Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no ta ricibi bishita na cas.
Condolencia lo tuma lugar diahuebs 31 di Juli 2025 di 7:00 pm pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home
Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 01 di Augustus 2025 di 2pm pa 4 pm na Misa Pro Catedral San Francisco di Asis y despues lo sali bai pa santana catolico na Playa .

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:





Thomas P. Tromp

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Venancio de Kort

Mihor conoci como:" Bobby"
***01-04-1947 - †27-07-2025**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



FUNDACION ABO TA ANUNCIA FAYECIMENTO DI

sr. Francis Abelardo Franca.

ESTIMADO TATA DI DR. CHRIS FRANCA, CONSEHERO PRINCIPAL
NA FUNDACION ABO PA E PROGRAMA CORESA

DI PARTI DI HUNTA DI SUPERVISION Y TEAM COMPLETO
NOS TA EXPRESA NOS MAS PROFUNDO CONDOLENCIA NA DR. CHRIS FRANCA Y FAMIA.

CU LEGADO DI SR. FRANCA DUNA FORSA Y SIRBI COMO CONSUELO.
FUNDACION ABO









Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo
porta Señor.
Salmo 122



Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. vda. Beatrix M. Wolff-Leest
Cariñosamente yama "Mamai"
***31-07-1946 - †27-07-2025**

Na nomber di su:
Esposo: †Maximo Wolff

Yiunan:
Humphrey y Gloria Wolff-Rombley
Johnny Wolff (Hulanda)
Joselyne y Christiaan Matthews-Wolff y famia
Gilbert (Marlon) Wolff y famia
Mescos cu yiu: Marijke Leest y famia

Rumannan:
Simplicia y †Augustin Gomes-Leest y famia
Joannes (Jani) y Terry Leest y famia
Hose (Jossy) y Thea Leest-Wolff y famia
Jacinta y †Percy Leest-Putto y famia na Hulanda
†Juan Leest
Andres (Dede) y Gonny Leest-Terink y famia
†Tito Leest

Nieto y nietanan:
Christiaan
Christopher y Aliesa
Gilvienne y Mikael

Sua y cuñanan:
†Guillermo y †Margo Wolff y famia
†Berta Wolff y famia
Anki Sotthewes
Sita Wolff
Benny Wolff y famia
†Lucilla Coussens-Wolff
Frans Wolff y famia
Filomena y Bito Ruiz-Wolff y famia
Gerrit y Julia Wolff-Werleman y famia
Jane y †Luis Aponte-Wolff
Thea y Jossy Leest-Wolff y famia
Martina y Hans Vis-Wolff
Wilfrido Wolff

Tanta: Johana Peasch y famia
Primo y primanan, Sobrino y sobrinanan
Bon bisiñanan: Petrocchi, Mathilda, Jacobs, Martina, Tromp, Brokke, de Cuba, Holsman, Petronilia, Marchena, de Lange,
Bon amiganan di cas: Jacky Jacobs, Nirva Mathilda

Ayudantenan di cas:
Dra. Jeraldine Violenes
Edith Rubio
Tur su amigonan di Bubali Sport Club.
Demas famia: Leest, Wolff, Rombley, Matthews, Quandus, Gomes, Terink, Putto, Figaroa, Peasch, Tromp, Abrahamsz, Geerman, Kock, Ruiz, Fingal, Ridderstaat, Violenes, Rubio, Kempe, Oude Nyhuis

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 1 di augustus 2025 na Misa Santa Anna na Noord di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason,
mi por steun di loke Señor ta haci."
Salmo 33

Cu inmenso dolor, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di nos pareha, tata, ruman, omo y amigo:



Sr. Walter Marlon van der Biezen
***28-02-1964 - †21-07-2025**

Su mayornan:
†Juan van der Biezen y †Clara Jacobs-van der Biezen

Na nomber di su:
Pareha: Vivecca Franken

Yiunan:
Warren y Deirdre Parnell
Diangelis y Oumaima El Waarabi
Waine

Yiunan di criansa:
Rygel y Lydyanne
Veronique, Elton y famia
Allison
Giandra y Steven

Ruman: Marjorie y yiunan

Subrinonan:
Ruthsella Imperator y yiunan
Wilmar Imperator
Wilfried Imperator y Marilushka Leest y yiu

Mama di su yiunan: Angie Rivero

Tur su tanta- y omonan, primo- y primanan na Aruba, Curaçao, Hulanda, Merca y tur sua y cuñanan.
Tur su coleganan manera famia di Colegio Conrado Coronel.
Tur su bon amigonan cu ta mucho hopi pa menciona.
Tur su bon bisiñanan, comper- y comernan.

Famia: van der Biezen, Franken, Jacobs, Harms, Gomez, Croes, Webb, Wernet, Jansen, Jimenez, de Cuba, Kelly, Geerman, Imperator, Duchesne, Tromp, Marti, Dijkhoff, Boekhoudt, Hernandez, Dake, Mc. Carthy, Marquez, Tromp, Conquette, Leest, Rivero, Maduro, Oduber, Schwengle, Dania y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, colega y conoci pa asisti na e **acto di despedida y entiero** cu lo tuma luga dia 4 di augustus 2025 na Aurora Funeral Home di 9.00 pa 11.00 di mainta y despues lo sali pa santana catolico na playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun famia of conoci.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cu dolor na nos curazon pero conforme Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama, ruman, tanta y wela:



Norma Magdalena Fabus Maria
Mihor conoci como "Noi" of "Nora"
*22-07-1951 – †25-07-2025

Su **Mayornan** Stima: †Mario & †Nicolina Maria Eleonora
Su Esposo Stima: †Cristobal "Chicho" Sixto Fabus
Su Unico yiu Stima: Amanda Fabus

Su Nietonan Stima:
Dianeè Lampe
Owyn Tachi
Eden Tachi

Tata di su nietonan Stima:
Patrick Lampe
Roswin Tachi

Manera un yiu Stima:
Victorino Maria y Irina Maduro y famia

Manera su Nietanan Stima:
Dayana Gomez y yiu
Sharloth Gomez
Diana Gonzales

Rumannan:
†Pedro Maria y famia
†Luis Maria y famia
†Laura Maria
†Roberto Maria y famia
Patricio Maria y famia
Lidwina Maria y you
Erselin Kappers-Maria y famia
†Frida Silie y famia
†Juan Maria y famia
Oscar Maria y famia
†Melfrida Maria y famia
Vilma Adelaida
†Imelda Brondenstein y famia

Ihanan:
Flavinia Servaas Odor, Jerril van Varsseveld, Endrely Kock, Schurandy Maria, Reynaldo Maria, Francis Kock, Aishel Geertruida

Komer y Kompernan:
Gerardo de Veer, Annemarie Schrameijer, Cristina Ras, Vilma Nowels, Toi Kock, Fransico y Livia Kock, Ruth Andrews, Lucia Ogenio

Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan.

Su bon amistades nan y bisiñanan: Denisia Giel Tromp, Eric & Cornelia Martis Bernabela, Gregory y Luthgarda Zievinger Martis, Graciela Villadiego, Jose Gonzales, Mary Quintero, Lal y Hira Soebedar, Miriam Idarraga, Ditty Hoek, Roosje Martha, Norma Mota, Regina Luydens, Gianna Koolman

Demas famia: Fabus, Maria, Lampe, Tachi, Kappers, Andrews, Silie, Brondenstein, Adelaida, Williams, Geertruida, van Varsseveld, Silvania, Concepcion, Martina, Richardson, Piar, Ortiz, Goeloe, Boekhoudt, Odor, Ras, Giel, Tromp, Kock, Martis, Villadiego, Gonzales, Quintero, Nowels, de Veer, Schrameijer, Luydens, Mota, Hamlet, Malmberg, Navas, Maduro, Ridderstap, Phillips, Van der Biezen, Falconi, Conradus, Koolman, Croes.

Ta invita tur famia, amiga y amigonan, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero** cual lo tuma lugar diabierna 1 di augustus 2025 na Misa Pro Catedral San Francisco na Playa di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa santana Catolico na Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 31 di juli di 7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardado, mi'n
tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e
ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haja forsa
Salmo:23



Cu inmenso dolor y tristeza nos ta anuncia cu despues di un lucha largo a bai sosega den brasa di señor nos yiu, ruman y omo stima

Joël Ragino Kelly

***23 december 1981 - †26 juli 2025**

Na nomber di su:
Mayornan:
Regina (Ina) Kelly Kock
Rafaël (Feli) Kelly

Ruman:
Mayerline (Joanne) Schlipken Croes Kelly y Jorge Schlipken Croes

Sobrinonan stima: Jorzinho Schlipken Croes, Jo-Xyane Schlipken Croes

Tanta y omonan:
Edna y †Frank Jeandor y famia
Franklin y Bea Kock Kelly y famia
Nicolaas Kock y famia
Marcia Kock y famia
†Mildred Kock y famia
†Cornelis Kock
Mario y Soledad Lizarazo Kelly
Adelinda y Fouad Ibrahim Kelly y famia
†Aida Kelly y famia
†Angelica Falconi Kelly

Primo y primanan
Narciso Kock y famia, Judella Jeandor, Gilbert Kock y famia, Elvis Kock y famia, Nicolas Kock, Leonardo Geerman y famia, Faryselle Kock y famia, Zulienne Kock y famia, Sharyselle Kock, Hiram Zievinger y famia, Maikel Kelly, Gwendolyn (Wendy) Kelly y famia, Sigfrid Kelly, Emiliano (Juni) Kelly, Enrique Kelly, Sharin Kelly, Loyda Kelly y famia.

Padrino: †Rolando Bernadina y famia
Madrina: Edeline de Cuba y famia

Demas famia: Kelly, Kock, Schlipken Croes, Jeandor, Ibrahim, Zievinger, Tromp, Geerman, de Cuba, Croes, de Mey, Loefstop, Vrolijk, Jansen, Solognier, Lumenier, Maduro, Pieters, Ellis, Dijkhoff, Angela y Petronia.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Un danki special na:
Wondenpoli, Buurtzorg, Faith & Hope Medical Transport, Trinity, personal di Botica Dakota, verpleegkundigen di piso 3 (B tower) y piso 4 (A tower), artsen, specialisten, sociale werkster di Dr. Horacio Oduber Hospital y tambe di cuido special, personal di HOED Piedra Plat, Ambulance, Brandweer y barbero Stalin Gil.

Condolencia y acto di despedida lo tuma lugar diasabra 2 augustus 2025 di 9 am pa 11 am na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Miriam Francisca Simmons

Cariñosamente yama "Sunchi"
***08-06-1968 - †25-07-2025**

Na nomber di su:
Mama: Imelda Simmons
Tata: †James Leonard

Yiunan:
Vanessa Simmons & yuinan
Sherman Simmons
Shanela Simmons & yuinan
Angelo Simmons & Erica & yuinan
Junior Simmons & shomela & yuinan
Christopher Simmons
Alexander Simmons & yuinan

Nieto y nietanan:
Anthony
Marvyen
†Ishanela
Ishmael
Zahaira
Edmond
Fredrick
Cheshon
Cheslaine
Eugene
Lady
Alexzienne
Jurion
Shayqion
Shayzienne
Caidyn

Bisa nieta: Ashmaira

Rumanan:
Sandra Ralph Beyne & Yui
Jan Leonard & yuinan
†Fernando
Elvin & Malika & yuinan
Alvin & yuinan
Seraida Jackson & yuinan
Michel Girigorie

Manera un mama: sra. Helena Hoge
Manera un yiu: Glen Duinkerk

Dunador di cuido: Roxana Simmons

Amiga di cas: Milcha Philips

Subrino y sobrinanan, tio y tantanan, primo y primanan y demas famia: Simmons, Levenstone, Godette, Stamper, Warner, Beyne, Jones, Wilson, Cornet, Girigorie, Leonard, Lyons, Cortez

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na **acto di condolencia** cu lo tuma lugar Diabierna 1 di Augustus 2025, di 7'or pa 9'or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 2 di Augustus 2025, di 2'or pa 4'or di atardi na Pray Funeral Home na San Nicolaas despues pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Na porta di su cas Dios Tata ta sperele
Su brazanan hancho habri, ansioso pa bracele
Y calma tur su dolor y sufrimento

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta participa fayecimento di:



Edwin Juan Francisco Toppenberg

Mihor conoci como: "Eddy of Tatai"
***10-01-1932 - †28-07-2025**

Na nomber di su:
Esposa: †Maria Luisa Toppenberg-Franken

Yiunan:
Glenda y Ricardo Rosaria-Toppenberg
Herbert (Tom) y Sita Toppenberg-Rosel
Ricardo Toppenberg y Griselda Croes

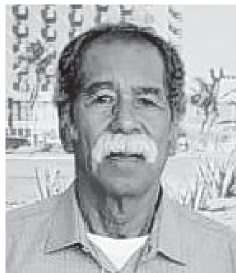
Nieto(a)nan:
Kenneth Rosaria
Shuliska Rosaria y Curt Harms
Minouska y Johnny Falconi
Herbert Toppenberg Jr, y Daisy Kock

Bisanieto(a)nan:
Mitchel Lacle na Hulanda
Aiden y Kyle Rosaria
Johnmir, Jondrick y Mi-John Falconi
Jayden, Stefan y Jaybert Toppenberg

Swa y cuñanan:
†Olga Franken y famia
†Angelica y †Ruben Trapenberg-Franken y famia
†Diana y †Cecilio Franken-Franken y famia
Vera Franken y famia
†Hipolito Franken y famia
†Francisco Franken y famia
Margo Franken y famia
Anniey †Chemmy Kock-Franken
Martin y Detta Franken-Quandus y famia na Hulanda
Salvador y Martina Franken-Bikker y famia
Tur su sobrino y sobrinanan y demas famia: Toppenberg, Franken, Rosaria, Lacle, Rosel, Croes ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar diabierna 1 di augustus 2025. E restonan di Eddy lo ta den misa Santa Anna for di 2:00 pa 4:00 pm y despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Enbes di flor of krans un donacion pa misa Santa Anna lo ta altamente aprecia, lo tin un box den misa. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Victor M. Giel

Mihor conoci como "Toy"
***14-05-1941 – 24-07-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

BONDIA ARUBA

Temblor di magnitud di 8.8 a dal Rusia

Olanan di tsunami ta yega Hapon, Hawaii y California

(AP) — Un di e temblornan di mas fuerte cu a yega di ser registra a dal e Lehano Oriente poco pobla di Rusia diaranson trempan, mandando olanan di tsunami pa Hapon, Hawaii y e costa West di Merca. Varios persona a resulta herida, pero ningun gravemente, y no a reporta daño grandi te cu awor.





Autoridadnan a adverti cu e riesgo di temblor di magnitud di 8.8 por dura oranan largo, y a duna instruccion na miyones di hende cu por ta den e ruta di e olanan na prome instante pa move for di e costa of busca tereno halto.

Lo pio tabata parce di a pasa pa hopi area, incluyendo Merca, Hapon y Rusia. Pero canto di e costa di Pacifico di Sur America, advertencianan nobo a obliga evacuacionnan na Chile y Colombia.

Den e consecuencianan inmediato di e temblor banda di e peninsula di Kamchatca di Rusia, residentenan a huy bay paden ora cu hafnan a inunda, y varios a keda herida mientras nan tabata core bandona edificionan.

Na Hapon, hende a core pa centronan di evacuacion, parkenan riba sero y daknan den pueblonan na costa di Pacifico cu recuerdo di e temblor y tsunami di 2011 cu a causa un desaster nuclear.

Mientras cu e avisonan di tsunami ta keda na vigor na gran parti di e costa West di Merca, Secretario di Seguridad Nacional di Merca, Kristi Noem a bisa cu e pio a caba.

"Nos tabata completamente desplega y cla pa responde si ta necesario pero gradicido cu nos no mester a deal cu e situacion cu esaki por tabata," el a bisa periodistanan na Chile, caminda e ta topa cu oficialnan.

Entre e temblornan mas fuerte registra na mundo

E temblor a parce di ta esun di mas fuerte registra for di e temblor di magnitud 9.0 canto di Hapon na maart 2011 cu a causa un tsunami masivo y a causa fusion na un planta di energia nuclear. E Agencia Internacional di Energia Atomico a bisa cu e prome informenan a mustra cu e plantanan nuclear di Hapon no a ser afecta diaranson.

Solamente algun temblor mas fuerte a yega di ser midi rond mundo. Esun di diaranson a sosode canto di e "Ring of Fire" di Pacifico, un serie di fayonan sismico rond di Ocean Pacifico caminda mayoria di e temblornan di mundo ta tuma lugar.

E temblor a dal 11:24 di mainta na Kamchatka cu un magnitud di 8.8 y un profundidad di mas o menos 21 kilometer, segun e Servicio Geologico di Merca. E tabata centra na costa, mas o menos 120 kilometer for di Petropavlovsk-Kamchatsky, e capital regional di Kamchatka.

Varios ola di magnitud di 6.9 a sigui.

E Instituto di Oceanologia di Rusia a bisa cu olanan di tsunami por tabata te na 10 pa 15 meter den algun seccion di e costa di Kamchatka — pero esunnan mas halto tabata menos cu 6 meter cerca di e areanan pobla di e peninsula y e Islanan Curil den cercania.

Mientras tanto, lava a cuminsa core diaranson for di e volcan Klyuchevskaya Sopka di Kamchatka, esun mas grandi activo den e hemisferio nort. Observadornan tambe a tende explosionnan, e servicio geofisico di e Academia di Ciencia di Rusia a bisa.

Orden di evacuacion na Sur America

Chile, un lugar sumamente vulnerabel pa temblor y tsunami despues, a eleva su advertencia diaranson trempan na e nivel di mas halto pa mayoria di su costa largo di Pacifico y a bisa cu e ta evacuando centenares di hende.

Funcionarionan Colombiano a ordena ceramento completo y evacuacion di beachnan y areanan di marea abao mientras cu trafico maritimo tabata ser restringi.

Oficialnan di educacion na Ecuador a cancela lesnan na scolnan na e Islanan Galapagos y tambe comunidadnan canto di costa.

Regionnan Ruso ta informa daño limita

Na Petropavlovsk-Kamchatsky, e capital regional di Kamchatka, e temblor a daña un kleuterschool local, cu no tabata den operacion e tempo ey pasobra e tabata ser renoba.

Oleg Melnicov, hefe di e departamento di salud regional, a bisa cu varios hende a herida nan mes ora nan tabata core pa sali for di edificionan y un pashent di hospital a keda herida ora el a bula for di un bentana. Melnikov a bisa cu tur hende herida tabata stabiel.

Autoridadnan a introduci un estado di emergencia riba e Kurils den cercania, poco pobla, despues di e tsunami. Mas tempran nan a informa cu varios ola a inunda e haf di Severo-Kurilsk, e ciudad principal riba e islanan, y a corta suministro di coriente pa e area. E alcalde di e haf a bisa cu no a registra daño grandi.

Autoridadnan riba e peninsula di Kamchatka y den e Kurils a cansela nan advertencia di tsunami pero a bisa cu algun riesgo di ola ta keda.

Hawaii ta baha pa un alerta pa tsunami

Autoridadnan na Hawaii a baha e estado na un alerta di tsunami diaranson trempan, y orden di evacuacion riba e Isla Grandi y Oahu, e isla mas pobla, a ser kita.

Un aviso ta nifica cu tin e potencial pa corientenan fuerte y olanan peligroso, y tambe inundacion riba beach of den hafnan.

Departamento di Maneho di Emergencia di Oregon a bisa cu ta spera olanan chikito di tsunami.
"Esaki no ta un tsunami grandi, pero corientenan peligroso y olanan fuerte por forma un riesgo pa esnan cerca di awa," e departamento a bisa.

Decenas na Hapon ta haya refugio riba sero y dak

Den e ciudad di Iwaki na Fukushima, cu tabata e epicentro di e tsunami y temblor di 2011, decenas di residente a reuni na un parke riba sero despues cu un sirena di comunidad a zona y portanan di kibra ola a ser cera.

Pa diaranson laat, Hapon a baha su alerta di tsunami, pero a laga un aviso na su lugar na canto di e costa di Pacifico.

Autoridadnan na Filipinas, Mexico y New Zealand a adverti habitantenan pa wak pa olanan y coriente fuerte. Tambe a urgi hende pa keda leu for di costa te ora cu cualkier ola pasa na Fiji, Samoa, Tonga, Estadonan Federa di Micronecia y Islanan Salomon.

